

Sistem Compus Micro HI-FI

Instrucțiuni de operare
CMT-HX70BTR
CMT-HX50BTR



ATENȚIE

Pentru a reduce riscul producerii unui incendiu, nu acoperiți fanta de ventilație a aparatului cu ziare, fețe de masă, draperii, etc. Nu plasați surse de flacără deschisă, precum lumânări aprinse pe aparat.

Pentru a reduce riscul producerii unui incendiu și pentru a preveni electrocutarea nu lăsați să se scurgă apă pe aparat, nu stropiți și nu plasați pe acesta obiecte umplute cu apă, precum vasele.

Deoarece fișa principală este folosită pentru a deconecta unitatea de la rețea, conectați unitatea la o priză de c.a. mai accesibilă. Dacă sesizați o funcționare anormală la aparat, deconectați imediat fișa principală din priza de c.a.

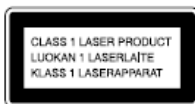
Nu instalați dispozitivul într-un spațiu închis, precum o bibliotecă sau un dulap.

Nu expuneți bateriile sau aparatul cu bateriile instalate la căldură excesivă precum soare direct, foc sau altele asemenea.

ATENȚIE

Folosirea de instrumente optice cu acest produs poate mări riscul de rănire a ochilor.

Cu excepția clienților din U.S.A.



Acest dispozitiv este clasificat drept produs CLASS 1 LASER. Marcajul se află în partea din spate, în exterior.

Numai pentru modelele europene

Volumul excesiv din căști poate determina pierderea auzului.

Avertismente pentru clienții din țările în care se aplică regulamentele UE.

Producătorul acestui echipament este Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japonia.

Reprezentanța Autorizată pentru EMC și securitatea produsului este Sony Deutschland GmbH, Hidelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart., Germania.

Pentru probleme de service sau garanție se va vedea adresa furnizată în documente de service sau garanție.



Sony Corp., declară că acest echipament este conform cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC. Pentru detalii, vă rugăm să accesați următorul site:

<http://www.compliance.sony.de/>

Norvegia: Nu este permisă utilizarea acestui echipament radio, pe o rază de 20 km în jurul centrului Ny-Alesund, Svalbard, din Norvegia.



Reciclarea echipamentelor electrice și electronice vechi uzate (aplicabil în țările Uniunii Europene și în alte țări europene cu sisteme de colectare separate)

Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Produsul respectiv trebuie dus și depus la punctele de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurați-vă de modul corect de debarasare de acest produs, pentru a împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar putea avea asupra mediului și asupra sănătății umane. Prin reciclarea materialelor ajutați la conservarea resurselor naturale. Pentru detalii suplimentare referitoare la reciclarea

acestor produse, contactați autoritățile locale sau adresați-vă magazinului de la care ați achiziționat produsul. Accesoriile la care se aplică cele de mai sus: telecomanda.



Debarasarea de bateriile uzate (aplicabil în Uniunea Europeană și în alte țări europene cu sistem de colectare separat.



Pb

Acest simbol prezent pe baterie sau pe ambalaj semnifică faptul că bateriile furnizate odată cu produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Asigurați-vă de modul corect de debarasare de baterii, pentru a împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar putea avea asupra mediului și asupra sănătății umane. Prin reciclarea materialelor ajutați la conservarea resurselor naturale. În cazul unor produse care, pentru motive de siguranță, performanță sau integritate de date necesită o conexiune permanentă la bateriile încorporate, aceste baterii vor fi înlocuite doar de personal calificat. Pentru a vă asigura că bateriile vor fi tratate corespunzător, la încheierea duratei de folosire predați produsul la punctul de colectare pentru reciclare a echipamentelor electrice și electronice. Pentru toate celelalte baterii, vă rog să citiți capitolul din acest manual în care se tratează modul de înlocuire în siguranță al bateriilor din acest produs. Depuneți bateriile la punctul de colectare special amenajat pentru baterii uzate. Pentru detalii suplimentare referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriilor, contactați autoritățile locale sau adresați-vă magazinului de la care ați achiziționat produsul.

Notă despre discurile duale

Un disc dual este un disc cu două fețe, care combină materialul înregistrat pe DVD pe o față, cu materialul audio digital pe cealaltă față. Totuși, deoarece fața cu materialul audio nu este conformă cu standardul CD (compact disc), redarea de pe acest produs nu este garantată.

Discurile muzicale codificate cu tehnologie de protecție drepturi de autor.

Acest produs este proiectat să redea discuri conforme cu standardele Compact Disc (CD). Recent au fost puse pe piață de către companiile de înregistrări numeroase discuri codificate cu tehnologie de protecție a drepturilor de autor. Trebuie să țineți cont că printre aceste discuri, există unele care nu sunt conforme cu standardul CD și nu pot fi redade de acest produs.

- Marca și logo-ul Bluetooth aparțin Bluetooth SIG, Inc. și orice folosire a acestora de către Sony Corporation se face sub licență. Alte mărci și nume înregistrate sunt cele ale proprietarilor respectivi.
- "WALKMAN" și logo-ul "WALKMAN" sunt mărci înregistrate ale Sony Corporation.
- Tehnologie și patentele de codificare audio MPEG Layer-3 sunt licențiate de Fraunhofer IIS și Thomson.
- Windows Media este marcă înregistrată a Microsoft Corporation din Statele Unite și/sau alte țări.

Cuprins

Ghid al pieselor și elementelor de comandă.....	5
Informații despre display.....	9

Operațiuni preliminare

Conectarea sigură a sistemului.....	10
Setarea orei.....	12

Funcții de bază

Redarea unui disc CD/MP3.....	13
Ascultarea radioului.....	14
Utilizarea funcției Bluetooth.....	15
Înregistrarea de pe un disc pe un dispozitiv USB	21
Ascultare muzică de pe un dispozitiv USB	24
Utilizarea componentelor opționale audio.....	26
Utilizarea adaptorului DIGITAL MEDIA PORT.....	27
Reglarea sunetului.....	27
Schimbarea afișajului.....	28

Alte funcții

Crearea propriului program (Redare program).....	29
Prezentare stații radio.....	30
Utilizarea funcțiilor timer.....	31

Altele

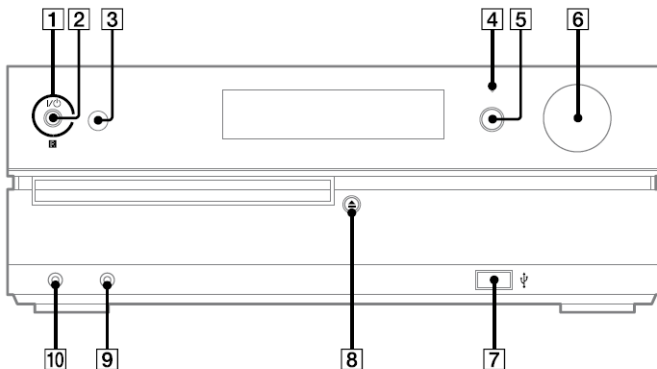
Ghid al problemelor de funcționare.....	32
Mesaje.....	37
Precauții.....	38
Specificații.....	39
Tehnologie radio bluetooth.....	42
Dispozitive compatibile cu acest sistem.....	43

Ghid al pieselor și elementelor de comandă

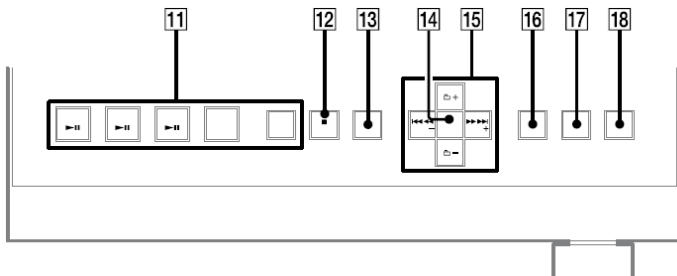
Acest manual explică modul de funcționare folosind în special telecomanda, dar aceleași comenzi pot fi executate folosind butoanele cu aceleași nume sau nume similare de pe unitate.

Unitate (HCD-HX70BTR, HCD-HX50BTR/Receptor compact disc)

Panou frontal

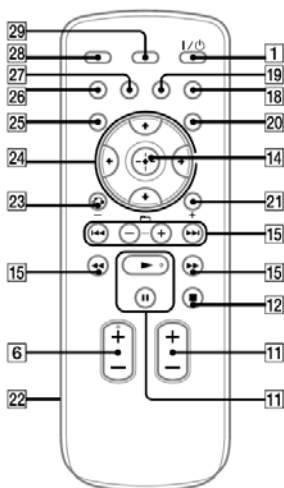


Panou superior



Continuare →

Telecomanda (RM-AMU009)



1

Tasta I/⏻ (pagina 12, 31, 36)
Apăsați pentru a porni unitatea.

2

Indicator STANDBY (pagina 28, 32)
Se aprinde când sistemul este stins.

3

Senzor telecomandă (pagina 32)

4

Indicator bluetooth (pagina 19,20)
Se aprinde când funcția Bluetooth este activă.

5

Tasta BLUETOOTH (pagina 17,19,20)
Apăsați pentru a realiza conexiunea, pentru a deconecta sau pentru a realiza o împerechere cu un dispozitiv Bluetooth.

6

Unitate: Control volum (pagina 13, 14, 17, 20, 24, 26).

Telecomandă: Tasta VOLUM +/- (pagina 13, 14, 17, 20, 24, 26, 31).


Rotiți sau apăsați pentru a regla volumul.

7

➔ Portul USB (pagina 21, 24, 43)

Se conectează la un dispozitiv USB opțional.

8

Tasta  (deschis/închis) (pagina 13)
Apăsați pentru a deschide sau a închide suportul discului.

9


Jack-ul AUDIO IN (pagina 26)
Se conectează la o componentă audio opțională.

10

Jack-ul căștilor
Se conectează căștile.

11

Tastele de redare și tastele de funcționare

Unitate: Tasta BLUETOOTH 

(redare/pauză) (pagina 16, 17)

Apăsați pentru a selecta funcția Bluetooth.

Apăsați pentru a porni sau a opri redarea pieselor audio de pe un dispozitiv Bluetooth (telefon mobil Bluetooth, etc.)

Unitate: Tasta USB  (redare/pauză)

(pagina 24)

Apăsați pentru a selecta funcția USB.

Apăsați pentru a porni sau a opri redarea unui dispozitiv USB opțional.

Unitate: Tasta CD  (redare/pauză)
(pagina 13)

Apăsați pentru a selecta funcția CD.

Apăsați pentru a porni sau pentru a opri redarea unui disc.

Telecomanda: Tasta  (redare), tasta  (pauză)

Apăsați pentru a porni sau a opri redarea.

Unitate: Tasta TUNER/BAND (pagina 14)

Apăsați pentru a selecta funcția TUNER.

Apăsați pentru a selecta modul de recepție FM sau AM.


Unitate: Tasta FUNCTION (funcție)(pagina 13, 14, 24, 26)


Apăsați pentru a selecta funcția.

Telecomanda: Tasta FUNCTION +/- (pagina 13, 14, 24, 26)

Apăsați pentru a selecta funcția.

12

Unitate: Tasta  /CANCEL (stop/anulare) (stop/anulare) (pagina 13, 14, 16, 17, 19, 25)

Telecomandă: Tasta  (stop) (pagina 13, 14, 16, 17, 19,25)

Apăsați pentru a opri redarea.

Apăsați pentru a anula căutarea.


13

Tasta SEARCH (căutare) (pagina 13, 25).

Apăsați pentru a intra sau pentru a ieși din modul de căutare.



14

Unitate:Tasta ENTER (pagina 13,16, 19, 21, 22, 25, 29)

Telecomanda:Tasta  (enter) (pagina 12,13,16, 19,21, 22, 25, 29, 30, 31)

Apăsați pentru a intra în modul de setare.

15


Tasta  / (derulat înapoi/derulat înainte) (pagina 13, 17, 23, 25, 29)

Apăsați pentru a selecta o piesă sau un fișier.



Unitate: Tasta TUNE +/- (tuning)(acordare) (pagina 14)

Telecomandă: Tasta +/- (tuning)(acordare) (pagina 14, 30)

Apăsați pentru a acorda aparatul la stația radio dorită.

Tasta  +/- (selectare folder) (pagina 13,17,23, 25, 29)

Apăsați pentru a selecta folderul.

 / (derulare înapoi/repede înainte) (pagina 13, 16, 17, 25)

Apăsați pentru a găsi un punct într-o piesă sau un fișier.

16

Unitate: Tasta CD-USB SYNC/REC 1 (pagina 21, 22)

Apăsați pentru a înregistra de pe disc pe dispozitivul USB opțional.

17

Tasta USB MENU (meniul USB)(pagina 22, 23)

Apăsați pentru a șterge fișiere și foldere audio de pe dispozitivul USB opțional.

Apăsați pentru a selecta ce memorie să se citească dacă dispozitivul USB are mai multe memorii.

18

Taste de sunet (pagina 27)

Unitate: tasta DSGX

Telecomandă: Tasta EQ

Apăsați pentru a selecta efectul de sunet.

19

Tasta CLEAR (șterge)(pagina 17, 19, 29)

Apăsați pentru a șterge o piesă sau un fișier pre-programat.

Apăsați pentru a șterge informațiile despre perechile înregistrate ale dispozitivului Bluetooth.

20

Tasta TIMER MENU (pagina 12, 31)

Apăsați pentru a seta ceasul sau Play Timer (programul de redare).

21

Tasta TOOL MENU (meniul instrumente)

Apăsați pentru a selecta un meniu atunci când folosiți un adaptor DIGITAL MEDIA PORT.

22

Compartiment baterii (pagina 12)

23

Tasta RETURN ↩ apăsați pentru a reveni la meniul anterior, atunci când folosiți adaptorul DIGITAL MEDIA PORT.

24

Tasta ▲/▼/◀/▶ (pagina 12,31)

Apăsați pentru a selecta opțiunile meniului.

25

Tasta TUNER MEMORY (memorie tuner) (pagina 30)

Apăsați pentru a preseta stația radio.

26

Tasta PLAY MODE/TUNING MODE (mod de redare/mod de căutare stație radio) (pagina 13, 14, 21, 25, 29, 30)

Apăsați pentru a selecta modul de redare a unui CD, disc MP3 sau dispozitiv USB opțional.

Apăsați pentru a selecta modul de căutare stației radio.

27

Tasta REPEAT/FM MODE (repetare/mod FM) (pagina 13, 14, 25)

Apăsați pentru a asculta în mod repetat discul, o singură piesă sau un fișier.

Apăsați pentru a selecta modul de recepție FM (mono sau stereo).

28

Tasta SLEEP (oprire presetată) (pagina 31)

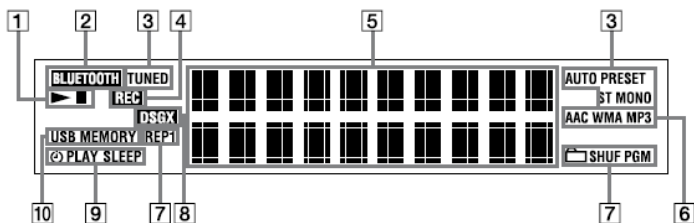
Apăsați pentru a seta ora de oprire a redării.

29

Tasta DISPLAY (afișare)(pagina 17,28)

Apăsați pentru a schimba informația pe display.

Informații pe display



1

Redare/Pauză

2

BLUETOOTH

Se aprinde când funcția Bluetooth este selectată.

3

Mod de recepție tuner (pagina 14)
Recepție tuner (pagina 14)

4

Înregistrare CD-USB (pagina 21)

5

Informație text.

6

Format audio

7

Mod de redare (pagina 13, 25)

8

DSGX (pagina 27)

9

Timer (pagina 31)

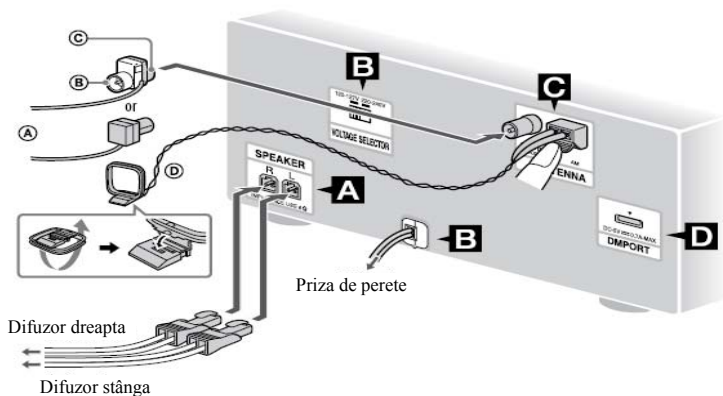
10

Indicator USB MEMORY (USB de memorie)
Se aprinde când un dispozitiv USB este conectat.

Operațiuni preliminare

Conectarea sigură a sistemului

În scopul demonstrației este folosit un aparat CMT-HX50BTR.



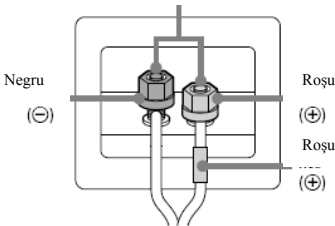
- Ⓐ Antenă fir FM (se extinde orizontal)
- Ⓑ Parte albă pentru modelul Nord American
- Ⓒ Parte maro pentru alte modele
- Ⓓ Antenă circulară AM

A Difuzoare

Conectați cablurile difuzoarelor în jack-urile SPEAKER (difuzor).

Pentru CMT-HX70BTR, conectați celălalt capăt al cablurilor la terminalele difuzoarelor așa cum este prezentat mai jos.

Introduceți numai porțiunea neizolată și apoi strângeți piulița în sens orar



B Alimentare

Pentru modelele cu selecție de tensiune, setați VOLTAGE SELECTOR (selectorul de tensiune) pe tensiunea folosită local.

Conectați cablul de alimentare la o priză de perete. Dacă fișa nu se potrivește cu priza din perete, detașați adaptorul de fișă furnizat (numai pentru modelele echipate cu un adaptor).

C Antene

Găsiți o locație și o orientare care oferă o bună recepție și apoi setați antena.

Țineți antenele departe de cablurile difuzoarelor, cele de alimentare și cablul USB pentru a preveni perturbările.

D DMPORT (DIGITAL MEDIA PORT)

Conectați adaptorul DIGITAL MEDIA PORT. Trebuie să conectați adaptorul DIGITAL MEDIA PORT la un dispozitiv audio opțional (player audio portabil, etc.)

Note:

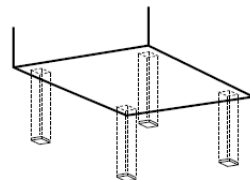
- Adaptoarele DIGITAL MEDIA PORT disponibile pot fi diferite în funcție de zonă.
- Nu conectați alt adaptor decât DIGITAL MEDIA PORT.
- Nu conectați sau deconectați adaptorul DIGITAL MEDIA PORT la /de la DMIMPORT în timp ce sistemul este pornit.
- Când folosiți un adaptor DIGITAL MEDIA PORT care are funcție de ieșire video, conectați adaptorul direct la TV.

Când transportați acest sistem


- 1 Scoateți discul pentru a proteja mecanismul CD-ului.
- 2 Apăsăți în mod repetat FUNCTION +/- (sau FUNCTION pe unitate) **11** pentru a selecta funcția CD.
- 3 Țineți apăsat SEARCH (căutare) **13** pe unitate și apăsați **I/ON** **1** pe unitate până apare „STANDBY”.
- 4 După apariția „LOCK”, scoateți cablu de alimentare.

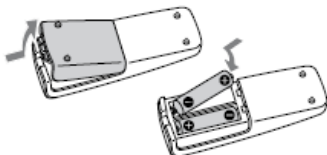
Suporturi difuzor

Pentru a preveni alunecarea difuzoarelor aplicați pe talpa acestora suporturi furnizate.



Pentru a folosi telecomanda

Deschideți compartimentul pentru baterii **22** și introduceți cele două baterii R6 (tip AA), întâi capătul cu , corespunzător cu polaritatea, așa cum este prezentat mai jos.








Note

- În condiții normale de utilizare, bateriile ar trebui să țină aproximativ șase luni.
- Nu amestecați baterii noi cu baterii vechi, sau tipuri diferite de baterii.
- Dacă nu folosiți telecomanda pentru o perioadă mai lungă de timp, scoateți bateriile pentru a preveni scurgerea acestora și coroziunea.

Setarea orei

Folosiți tastele de pe telecomandă pentru a seta ceasul.

- 1** Apăsați  **1** pentru a porni sistemul.
- 2** Apăsați TIMER MENU **20**
Indicatorul orei se aprinde intermitent pe afișaj.
Dacă pe afișaj apare “PLAY SET?”, apăsați  **24** în mod repetat pentru a selecta “CLOCK SET?” apoi apăsați  **14**.
- 3** Apăsați  **24** în mod repetat pentru a seta ora, apoi apăsați  **14**.
- 4** Folosiți aceeași metodă pentru a seta minutele.
Setările ceasului se vor pierde, dacă deconectați cablul de alimentare, sau dacă intervine o pană de curent.

Pentru a afișa ceasul când sistemul este oprit

Apăsați DISPLAY **29**. Ceasul este afișat pentru aprox. 8 secunde.

Funcții de bază

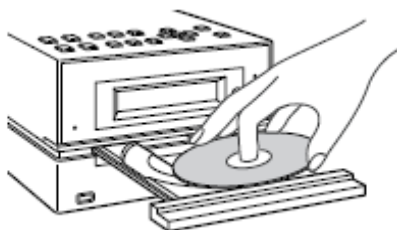
Redarea unui CD/disc MP3

1 Selectați funcția CD.

Apăsați în mod repetat FUNCTION +/- (sau FUNCTION pe unitate) **[11]**.

2 Introduceți un disc.

Apăsați **[8]** pe unitate, apoi așezați un disc cu eticheta în sus, pe suportul discului.



Pentru a închide suportul discului, apăsați din nou **[8]** unitate. Nu forțați închiderea suportului cu degetul, deoarece puteți avaria sistemul.

3 Porniți redarea

Apăsați **[11]** (sau CD, **[11]** pe unitate).

4 Reglați volumul

Apăsați VOLUME +/- (sau rotiți butonul VOLUME de pe unitate) **[6]**.

Alte funcții

Pentru	Apăsați
A pune în pauză redarea	[11] (sau [11] pe unitate) [11] [11] CD Pentru a relua redarea, apăsați butonul din nou.
Opri redarea	[12] .
A selecta o piesă sau un disc MP3	[15] +/- [15] .
A selecta o piesă sau un fișier	[15] [15] [15] .
Selectați un folder sau un fișier de pe discul MP3 în timpul afișării numelui acestora pe display.	Apăsați SEARCH (căutare) [13] unitate. Apăsați [15] [15] pentru a selecta folderul dorit, apoi apăsați [14] (sau ENTER pe unitate) [14] . Apăsați [15] [15] pentru a selecta fișierul dorit, apoi apăsați [14] (sau ENTER pe unitate) [14] .
A găsi un punct într-o piesă sau un fișier	Țineți [15] [15] apăsând în timpul redării și eliberați butonul în punctul dorit.
A selecta redare repetată	Butonul REPEAT [27] în mod repetat până apare "REP" sau „REP1”

Pentru a schimba modul de redare

În timp ce playerul este oprit apăsați PLAY MODE **[26]** în mod repetat. Puteți selecta redare normală (**[15]**) pentru toate fișierele MP3 din fișier sau de pe disc), redare amestecată („SHUF” sau „SHUF”), sau redare programată („PGM”).

* Când se redă un disc CD-DA, butonul **[15]** (SHUF) realizează aceeași funcție cu redare (amestecată) normală.

Note despre redarea repetată

- Toate piesele sau fișierele de pe un disc sunt redată în mod repetat de cinci ori.
- „REP 1” indică faptul că o singură piesă sau fișier este repetat până îl opriți.

Note despre redarea discurilor MP3

- Nu salvați pe un disc care are fișiere MP3, fișiere de alt tip sau foldere care nu vă sunt necesare.
- Folderele care nu au fișiere MP3 sunt sărite.
- Fișierele MP3 sunt redată în ordinea în care sunt înregistrate pe disc.
- Sistemul poate reda numai fișierele MP3 care au extensia „.MP3”.
- Dacă pe disc sunt fișiere care au extensia „.MP3”, dar nu sunt fișiere MP3, unitatea poate produce zgomot sau se poate defecta.
- Numărul maxim de :
 - foldere este 255 (inclusiv folderul rădăcină).
 - fișiere MP3 este 511.
 - fișiere și foldere MP3 care pot fi conținute pe un singur disc este de 512.
 - nivele de folder (structura arbore a fișierelor) este 8.
- Nu se poate garanta compatibilitatea cu toate programele de codificare/scriere MP3, dispozitive de înregistrare și media de înregistrare. Discurile MP3 necompatibile pot produce zgomot sau sunt redată cu întreruperi sau nu sunt redată deloc.

Note despre redarea discurilor multi-sesiune

- Dacă discul începe cu o sesiune CD-DA (sau MP3), este recunoscut ca disc CD-DA (sau MP3) și celelalte sesiuni nu sunt redată deloc.
- Un disc cu un format CD mixt este recunoscut ca disc (audio) CD-DA.

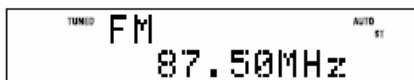
Ascultarea radioului

1 Selectați „TUNER FM” sau „TUNER AM”.

Apăsați în mod repetat FUNCTION (funcție) +/- (sau TUNER/BAND pe unitate) **[11]**

2 Selectați modul de căutare stație radio. Apăsați în mod repetat TUNING MODE **[26]** până apare „AUTO”.

3 Alegerea stației radio dorite. Apăsați +/- (sau TUNE +/- pe unitate) **[15]**. Scanarea se oprește în mod automat când găsește o stație radio, apoi apare „TUNED” și „ST” (numai pentru programe stereo).



Când selectați o stație radio care oferă servicii RDS, numele stației apare pe display (numai la modelele europene)

4 Reglarea volumului

Apăsați VOLUME +/- (sau rotiți butonul VOLUME pe unitate) **[6]**.

Pentru a opri scanarea automată

Apăsați **[12]**.

Pentru a selecta o stație radio cu un semnal slab

Dacă nu apare TUNED și scanarea nu se oprește, apăsați TUNING MODE **[26]** în mod repetat până apare „AUTO” și dispăre „PRESET”, apoi apăsați în mod repetat +/- (sau TUNE +/- pe unitate) **[15]** pentru a selecta stația radio dorită.

Pentru a reduce zgomotul static la o stație radio cu semnal slab

Apăsați în mod repetat FM MODE până apare „MONO”, pentru a opri recepția stereo.

Folosirea funcției Bluetooth

Sistemul suportă profile A2DP și AVRCP. Pentru detalii despre tehnologia radio Bluetooth se va vedea capitolul “Tehnologie radio Bluetooth” (pagina 42).

Căutați pe site-urile următoare ultimele informații despre dispozitivele compatibile.

Pentru clienții din S.U.A.:

<<http://www.sony.com/shelfsupport/>>

Pentru clienții din Canada:

Engleză<<http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/>>

Franceză<<http://fr.sony.ca/ElectronicsSupport/>>

Pentru clienții din Europa:

<<http://support.sony-europe.com/>>

Pentru clienții din America Latină:

<<http://www.sony-latin.com/index.crp>>

Pentru clienți din Asia și Oceania:

<<http://www.sony-asia.com/support>>

Ascultare muzică la un telefon mobil cu Bluetooth sau la un dispozitiv

Puteți asculta muzică la un telefon mobil cu Bluetooth sau la un dispozitiv Bluetooth printr-o conexiune radio.



Pentru a asculta muzică cu acest sistem, la un dispozitiv Bluetooth, urmați procedura de mai jos.

Împerecherea acestui sistem cu un dispozitiv Bluetooth



Conectarea la dispozitive înregistrate



Redarea pieselor audio de pe un dispozitiv Bluetooth.

Pentru detalii despre modul de funcționare al unui dispozitiv Bluetooth consultați manualul furnizat odată cu dispozitivul Bluetooth.

Continuare →

Împerecherea acestui sistem cu un dispozitiv Bluetooth

Împerecherea este o operație în care dispozitive Bluetooth se pot interconecta (își rețin reciproc numele unice). Utilizați procedura de mai jos pentru a împerechea sistemul cu propriul dispozitiv Bluetooth. Odată împerecherea realizată nu este necesar să se mai realizeze încă odată. Dacă împerecherea este realizată treceți la "Redarea pieselor audio de pe un dispozitiv Bluetooth" (pagina 17).

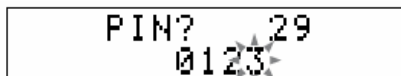
- 1 Pentru conectare plasați dispozitivul Bluetooth la distanță de 1 m față de sistemul la care urmează să îl conectați.
- 2 Selectați funcția Bluetooth.
Apăsați **BLUETOOTH** ► **II** **11** pe unitate.
- 3 Operați dispozitivul Bluetooth în vederea realizării operației de împerechere.
Pentru detalii despre modul de funcționare al unui dispozitiv Bluetooth consultați manualul furnizat odată cu dispozitivul Bluetooth.

Cînd căutați acest sistem cu dispozitivul Bluetooth, în funcție de tipul de ...dispozitiv Bluetooth folosit, pe afișajul acestuia, poate apare o listă cu dispozitivele găsite.
Acest sistem poate apare ca : "CMT-HX70BTR" sau "CMT-HX50BTR", în funcție de model.
Cînd stabiliți o conexiune cu acest sistem selectați profilul audio(A2DP, AVRCP) la dispozitivul Bluetooth. Dacă dispozitivul Bluetooth nu acceptă profilul AVRCP, nu puteți realiza cu sistemul redarea melodiilor, sau alte operații (pagina 17).

4 Introduceți codul PIN.

În funcție de tipul dispozitivului Bluetooth poate fi necesară introducerea codului PIN.

Cînd apare pe afișaj "PIN?" și un cronometru, introduceți codul PIN după cum urmează:



Apăsați **◀◀/▶▶** și **◀◀/▶▶** pe telecomandă (sau **□ +/-** și ... **◀◀◀/▶▶▶** pe unitate) pentru a introduce același cod pe care l-ați introdus pe dispozitivul Bluetooth și apoi apăsați **⊕** (sau **ENTER** pe unitate) **14**. Odată împerecherea terminată și conexiunea stabilită, sistemul afișează următoarele schimbări: "Connect" (se conectează) și apoi numele dispozitivului Bluetooth.

Pentru a anula partea cu introducerea codului PIN

Apăsați **■** **12**.

Dacă încă se mai cere introducerea codului PIN, stingeți dispozitivul Bluetooth.

Note

- În funcție de dispozitiv, codul de intrare mai poate fi numit "Passcode"(cod de trecere), "PIN code" (cod PIN), "PIN number" (număr PIN), sau "Password" (parolă), etc.
- Acest sistem acceptă numai coduri numerice până la 4 cifre.
- Starea sistemului de standby a împerecherii este anulată după 30 de secunde.
- Dacă împerecherea nu reușește, reluați procedura de la pasul 1.
- Cînd este conectat la un dispozitiv Bluetooth, acest sistem nu poate fi detectat și nu se poate realiza o conexiune cu un alt dispozitiv Bluetooth.

Pentru a șterge toate informațiile înregistrate despre împerechere

1 Apăsați **BLUETOOTH** ►|| [11] pe unitate.
Când sistemul este conectat la un dispozitiv Bluetooth (când pe display-ul sistemului apar: numele dispozitivului Bluetooth sau alte informații) apăsați pe unitate și țineți apăsat **BLUETOOTH**.. timp de 2 secunde pentru a pune sistemul în modul standby Bluetooth.

2 Apăsați **CLEAR**(ștergere [19].
Se va afișa “Delete?”(ștergeți?)

3 Apăsați ⊕ (sau **ENTER** pe unitate) [14].
Se va afișa „Complete!” (complet) și toate informațiile despre împerechere se vor șterge.

Notă

După realizarea acestei operații, pentru a vă conecta la un dispozitiv Bluetooth trebuie să introduceți codul PIN din nou.

Redare piese audio de pe un dispozitiv Bluetooth

Puteți folosi dispozitivul Bluetooth conectându-l la sistem prin intermediul AVRCP.

1 Selectați funcția Bluetooth.
Apăsați **BLUETOOTH** ►|| [11] pe unitate.

2 Stabiliți conexiunea de la dispozitivul Bluetooth.
Pentru detalii despre modul de funcționare al unui dispozitiv Bluetooth consultați manualul furnizat odată cu dispozitivul Bluetooth.
Odată conexiunea stabilită, sistemul afișează următoarele schimbări:
“Connect” (se conectează) și apoi numele dispozitivului Bluetooth.

3 Pornește redarea.
Apăsați ► (sau **BLUETOOTH** ►|| pe unitate) [11].
În funcție de dispozitivul Bluetooth, înainte de realizarea acestei operații este posibil să fie necesară rularea soft-ului AV a dispozitivului Bluetooth

4 Reglarea volumului.
Apăsați **VOLUME +/-** (sau rotiți butonul **VOLUME** pe unitate) [6].

Pentru a verifica adresa unui dispozitiv Bluetooth conectat

Apăsați **DISPLAY** [29] în timp ce apare numele dispozitivului Bluetooth pe display-ul sistemului.
Timp de 8 secunde se va afișa adresa dispozitivului Bluetooth.

Pentru a anula conexiunea cu un dispozitiv Bluetooth

Apăsați pe unitate și țineți apăsat **BLUETOOTH** [5] timp de 2 secunde până apare “Disconect”(deconectează) sau până când dispăre informația (numele dispozitivului, etc) de pe display.

Alte funcții

Pentru	Apăsați
A pune în pauză redarea	(sau ► BLUETOOTH pe unitate)
Opri redarea	■ [12].
Selecta un folder	📁 +/- [15].
Selecta un fișier	◀◀ / ▶▶ [15].
Găsi un punct într-un fișier	◀◀ / ▶▶ [15].

Notă

Se poate ca pentru unele dispozitive Bluetooth aceste funcții să nu fie disponibile. În plus, funcțiile pot diferi în funcție de dispozitivul Bluetooth conectat.

Continuare →

Note despre conexiunile cu dispozitive Bluetooth

- Dacă nu vă puteți conecta cu un dispozitiv Bluetooth împerecheat, încercați să realizați din nou operația de împerechere între sistem și dispozitivul Bluetooth.
- În funcție de dispozitivul Bluetooth, puteți regla volumul folosind comenzile de la acesta.
- Când tasta BLUETOOTH ►||| 11 de pe unitate este apăsată în timpul conexiunii cu căștile Bluetooth, poate să dureze ceva mai mult timp până la conectarea cu sistemul a unui alt dispozitiv Bluetooth.
- Folosiți cu sistemul dispozitive Bluetooth compatibile A2DP sau A2DP și AVRCP într-un mediu peer-to-peer.

Sfat

Dispozitive Bluetooth care au fost conectate cu acest sistem în trecut sunt înregistrate cu acest sistem.

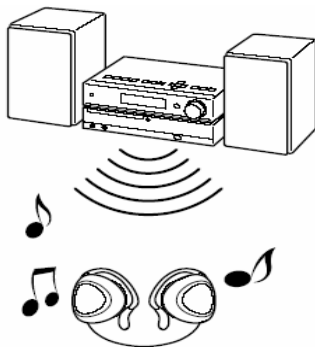
Când nu există o conexiune Bluetooth, puteți să conectați cu ușurință sistemul la un dispozitiv Bluetooth apăsând BLUETOOTH

►||| 11 pe unitate. (Conexiunea este încercată cu până la 3 dispozitive, începând cu cel mai recent conectat, iar încercarea ia sfârșit când se realizează conexiunea). În funcție de tipul de dispozitiv Bluetooth folosit, această funcție poate să nu fie disponibilă.

Dacă o conexiune nu poate fi realizată, sistemul se întoarce la modul standby.

Ascultare muzică la acest sistem folosind căștile Bluetooth

Puteți asculta muzică redată la acest sistem folosind căștile Bluetooth, într-o conexiune radio.



Executați procedura de mai jos pentru a asculta muzică la acest sistem folosind căștile Bluetooth.

Împerecherea sistemul cu căștile Bluetooth

Conectarea cu căștile înregistrate

Redarea pieselor audio de pe sistem
Pentru detalii despre modul de funcționare al căștilor Bluetooth consultați manualul furnizat odată cu căștile Bluetooth.

Împerecherea acestui sistem cu căști Bluetooth

Împerecherea este o operație în care dispozitive Bluetooth se pot interconecta (își rețin reciproc numele unice). Utilizați procedura de mai jos pentru a împerechea sistemul cu căștile Bluetooth. Odată împerecherea realizată nu este necesar să se mai realizeze încă odată. Dacă împerecherea este realizată treceți la "Redarea pieselor audio pe acest sistem" (pagina 20).

1 Selectați o funcție, alta decât funcția Bluetooth.

Apăsați în mod repetat FUNCTION (funcție) +/- (sau FUNCTION pe unitate) [11]

2 Pentru conectare plasați căștile Bluetooth la distanță de 1 m față de sistemul la care urmează să le conectați.

3 Puneți căștile Bluetooth în modul de împerechere Pentru detalii despre modul de funcționare al căștilor Bluetooth consultați manualul furnizat odată cu căștile Bluetooth.

4 Apăsați și țineți apăsat BLUETOOTH [5] pe unitate pentru aproximativ 7secunde, până se aprinde intermitent [4] Se oprește sunetul în difuzoare.

5 Introduceți codul PIN.

Executați aceeași procedură ca în pasul 4 din „Împerecherea acestui sistem cu un dispozitiv Bluetooth” (pagina 16). Odată împerecherea terminată și conexiunea stabilită, sistemul afișează următoarele schimbări: "Connect" (se conectează) și apoi numele dispozitivului Bluetooth.

Pentru a anula partea cu introducerea codului

Apăsați ■ [12].

Note

- În funcție de dispozitiv, codul de intrare mai poate fi numit "Passcode"(cod de trecere), "PIN code" (cod PIN), "PIN number" (număr PIN), sau "Password" (parolă), etc.
- Acest sistem acceptă numai coduri numerice până la 4 cifre.
- Starea sistemului de standby a împerecherii este anulată după 30 de secunde.
- Dacă împerecherea nu reușește, reluați procedura de la pasul 1.
- Când este conectat la un dispozitiv Bluetooth, acest sistem nu poate fi detectat și nu se poate realiza o conexiune cu un alt dispozitiv Bluetooth.
- Dacă în jurul sistemului se găsesc și alte dispozitive Bluetooth se poate ca împerecherea să nu reușească. În acest caz, stingeți celelalte dispozitive Bluetooth.

Pentru a șterge toate informațiile despre împerechere

1 Apăsați BLUETOOTH ►|| [11] pe unitate.

Când sistemul este conectat la un dispozitiv Bluetooth (când pe display-ul sistemului apar: numele dispozitivului Bluetooth sau alte informații) apăsați pe unitate și țineți apăsat BLUETOOTH [5] timp de 2 secunde pentru a pune sistemul în modul standby Bluetooth.

2 Apăsați CLEAR (ștergere) [19]. . Se va afișa "Delete?"(ștergeți?)

3 Apăsați ⊕ (sau ENTER pe unitate) [14]. Se va afișa „Complete!” (complet) și toate informațiile despre împerechere se vor șterge.

Notă

După realizarea acestei operații, pentru a vă conecta la un dispozitiv Bluetooth trebuie să introduceți codul PIN din nou.

Continuare



Ascultare muzică la acest sistem

Puteți controla acest sistem folosind căștile Bluetooth prin conectarea sistemului la căștile Bluetooth folosind AVRCP.

1 Selectați o funcție, alta decât funcția Bluetooth.
Apăsați în mod repetat FUNCTION (funcție) +/- (sau FUNCTION pe unitate) [11]

2 Stabiliți conexiunea cu căștile Bluetooth.
Apăsați și țineți apăsat BLUETOOTH [5] pe unitate timp de 2 secunde până se aprinde intermitent indicatorul [4] BLUETOOTH, apoi eliberați butonul. Sunetul de la difuzoare se oprește. Dacă mai multe dispozitive Bluetooth, la care sistemul a fost conectat în trecut, se află în preajma acestuia, sistemul încearcă să se conecteze cu până la 3 din cele mai recente dispozitive conectate.
(Se încearcă conexiunea cu până la 3 dispozitive, începând cu cel mai recent conectat și încercarea ia sfârșit când se realizează conexiunea.)
Odată conexiunea stabilită, sistemul afișează următoarele schimbări:
“Connect” (se conectează) și apoi numele dispozitivului Bluetooth.

3 Porniți redarea pentru piesele audio pentru funcția selectată la pasul 1.
În funcție de tipul de căști Bluetooth, puteți controla acest sistem (redare, control volum, etc.) folosind comenzile căștilor.
Pentru detalii despre modul de funcționare al căștilor Bluetooth consultați manualul furnizat odată cu căștile Bluetooth.

4 Reglarea volumului.
Apăsați VOLUME +/- (sau rotiți butonul VOLUME pe unitate) [6].


Pentru a anula conexiunea cu căștile Bluetooth

Apăsați pe unitate și țineți apăsat BLUETOOTH [5] timp de 2 secunde până când se stinge indicatorul [4].
Se aude sunetul în difuzoare.

Note

- Dacă nu vă puteți conecta cu un dispozitiv Bluetooth împerecheat, încercați să realizați din nou operația de împerechere între sistem și dispozitivul Bluetooth.
- Când sistemul trece pe o funcție diferită de Bluetooth și tasta BLUETOOTH [5] de pe unitate este apăsată pe timpul conexiunii cu dispozitivul Bluetooth, poate să dureze ceva mai mult timp până la conectarea cu căștile Bluetooth.
- Acest sistem stochează setări de volum separate pentru căștile Bluetooth, de cele pentru difuzoare și căști [10].
- Folosiți cu sistemul dispozitive Bluetooth compatibile A2DP sau A2DP și AVRCP într-un mediu peer-to-peer.

Înregistrarea de pe un disc pe un dispozitiv USB

Puteți conecta un dispozitiv USB la portul  (USB) ⁷ și puteți înregistra muzică de pe un disc pe un dispozitiv USB.

Puteți înregistra numai de pe un disc CD-DA sau MP3.


Formatul audio al fișierelor înregistrate de acest sistem este MP3.

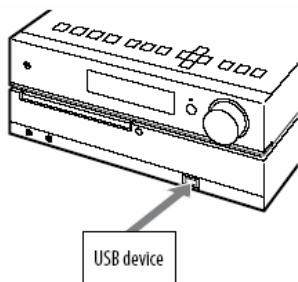
Viteza aproximativă a înregistrării de pe un CD este de 1MB pe minut de înregistrare. Viteza poate fi mai mare atunci când se înregistrează de pe un disc MP3.

Vedeți capitolul “Dispozitive USB” (pagina 43), pentru o listă cu dispozitive USB care pot fi conectate la acest sistem.

Înregistrare sincronă


Puteți înregistra un disc întreg pe un dispozitiv USB.

- 1 Conectați un dispozitiv USB înregistrabil la portul  (USB) ⁷ așa cum este prezentat mai jos.



Când este necesară o conexiune cu cablu USB, conectați cablul USB furnizat odată cu dispozitivul USB.



Consultați manualul de funcționare furnizat odată cu dispozitivul USB, pentru detalii despre metoda de conectare.

- 2 Selectați funcția CD, apoi încărcați discul pe care vreți să-l înregistrați.
- 3 Apăsăți în mod repetat PLAY MODE ²⁶ pentru a selecta modul de redare, când CD playerul este oprit. Dacă începeți înregistrarea în modul de redare amestecat, repetat sau programat, modul de redare trece automat pe modul normal de redare (când nu sunt programate piese sau fișiere MP3). Pentru detalii despre modul de redare, vedeți capitolul “Pentru a schimba modul de redare” (pagina 13).
- 4 Apăsăți CD-USB SYNC/REC1 ¹⁶ pe unitate. REC se aprinde intermitent, iar displayul afișează pe rând: “CD SYNC”, “xxxMB Free” (spațiul rămas pe dispozitivul USB) și “Push ENTER” (apasă Enter). Dispozitivul USB așteaptă să fie înregistrat, iar CD playerul se oprește din redare.
- 5 Apăsăți  (sau ENTER pe unitate) ¹⁴. Începe înregistrarea. Când înregistrarea este completă, CD playerul și dispozitivul USB se opresc automat.

Continuare 







Înregistrarea unei singure piese sau fișier MP3 în timpul redării (REC1)

Puteți să înregistrați cu ușurință pe dispozitivul USB, piesa sau fișierul MP3 care se redă în mod curent.


- 1 Conectați un dispozitiv înregistrabil USB la portul  (USB) **7**.
- 2 Selectați funcția CD, apoi încărcați discul pe care vreți să-l înregistrați.
- 3 Selectați piesa sau fișierul MP3 pe care vreți să-l înregistrați, apoi porniți redarea.
- 4 Apăsați CD-USB SYNC/REC1 **16** pe unitate în timp ce piesa sau fișierul selectat este redat.
REC se aprinde intermitent, iar displayul afișează pe rând: "REC1", "xxxMB Free" (spațiul rămas pe dispozitivul USB) și "Push ENTER" (apasă Enter).
Dispozitivul USB așteaptă să fie înregistrat, iar CD playerul se oprește din redare.
- 5 Apăsați  sau ENTER pe unitate) **14**.
Începe înregistrarea. Când înregistrarea este completă, CD playerul continuă să funcționeze.

Pentru a selecta destinația de înregistrare pe dispozitivul USB

Dacă dispozitivul USB are mai multe memorii (de exemplu, memorie internă și memorie pe card), puteți selecta ce memorie să citească și apoi să porniți înregistrarea.

- 1 Conectați dispozitivul USB la portul  (USB) **7**.
- 2 Selectați funcția USB.
Apăsați în mod repetat FUNCTION (funcție) +/- (sau FUNCTION pe unitate) **11**
- 3 Apăsați USB MENU **17** pe unitatea aflată în modul STOP.
Va apare "Select?" (selectați?). Dacă se selectează un fișier audio sau un folder va apare în loc "Erase?" (ștergeți?). Apăsați în mod repetat  **15** pentru a selecta "Select?".
- 4 Apăsați  (sau ENTER pe unitate) **14**.
Apare numele unei memorii.
Numele afișat depinde de specificația dispozitivului USB.
- 5 Apăsați în mod repetat  **15** pentru a selecta memoria.
Treceți la pasul 6 dacă nu puteți selecta decât o memorie. Pentru a anula această operație apăsați  **12**.
- 6 Apăsați  (sau ENTER pe unitate) **14**.
- 7 Începeți înregistrarea urmând pașii 2 la 5 ai "Înregistrării sincrone" sau "Înregistrarea unei singure piese sau fișier MP3 în timpul redării (REC1)".

Pentru a opri înregistrarea

Apăsați  **12**.

Pentru a șterge dispozitivul USB

1 Selectați funcția USB.

Apăsați în mod repetat FUNCTION (funcție) +/- (sau FUNCTION pe unitate) **[11]**

2 Țineți apăsat **[12]** pe unitate în modul STOP până apare "No device"(nici un dispozitiv).

3 Scoateți dispozitivul USB.

Pentru a șterge fișierele audio sau folderurile de pe dispozitivul USB

Puteți șterge fișiere audio sau foldere de pe dispozitivul USB.

1 Conectați un dispozitiv USB la portul (USB) **[7]**.

2 Selectați funcția USB.

Apăsați în mod repetat FUNCTION (funcție) +/- (sau FUNCTION pe unitate) **[11]**

3 Apăsați în mod repetat **[15]** sau +/- **[15]** pentru a selecta fișierul audio sau folderul pe care vreți să-l ștergeți.

4 Apăsați USB MENU **[17]** pe unitate . Va apare "Erase?"(ștergeți?).

5 Apăsați **[14]** (sau ENTER pe unitate) **[14]**. Pe display va apare "Track Erase?"(ștergere piesă?) sau "Folder Erase?"(ștergere folder?). Pentru a anula operația de ștergere apăsați **[12]**.

6 Apăsați **[14]** (sau ENTER pe unitate) **[14]**. Fișierul audio sau folderul selectat este șters.

Reguli de generare folder sau fișier

Când se înregistrează pentru prima dată pe un dispozitiv USB, un folder "MUSIC" (muzică) este creat imediat sub "ROOT"(rădăcină). Folderurile și fișierele sunt generate în acest folder "MUSIC", în funcție de metoda de înregistrare, după cum urmează:

Înregistrare sincronă¹⁾

Sursă de înregistrare	Nume folder	Nume fișier
MP3	Același cu cel al sursei de înregistrare ²⁾	
CD-DA	„CDDA001” ³⁾	„TRACK001” ⁴⁾

Înregistrare REC1

Sursă de înregistrare	Nume folder	Nume fișier
MP3	„REC1” ⁵⁾	Același cu cel al sursei de înregistrare ²⁾
CD-DA		„TRACK001” ⁴⁾

¹⁾ În modul Program Play (redare programată), numele folderului este "PGM_ xxx" și numele fișierului depinde de sursa de înregistrare (disc CD-DA sau disc MP3).

²⁾ Sunt atribuite numelui până la 32 de caractere.

³⁾ Numerele folderelor sunt atribuite consecutiv până la maximum 999 (inclusiv folderurile "ROOT"(rădăcină) și "MUSIC" (muzica)).

⁴⁾ Numerele fișierelor sunt atribuite consecutiv.

⁵⁾ Un fișier nou este înregistrat în folderul „REC1” de fiecare dată când este executată înregistrarea REC1.

Note

- Nu scoateți dispozitivul USB în timpul înregistrării sau operațiunilor de ștergere. Datele de pe dispozitiv pot deveni corupte sau puteți avea avaria dispozitivului în sine.
- Nu conectați sistemul și dispozitivul USB printr-un hub USB.
- Când înregistrați de pe un CD, piesele sunt înregistrate în format MP3 la 128 kbps. Când înregistrați de pe discuri MP3 piesele sunt înregistrate cu același bit rate ca fișierele originale.
- Când înregistrați de pe un disc MP3, nu există sunet și este afișat textul "High Speed".
- Informația text de pe CD nu este înregistrată în fișierele MP3 create.
- Dacă întrerupeți înregistrarea la jumătate, un fișier MP3 este creat până la punctul în care înregistrarea a fost oprită.
- Înregistrarea se oprește automat dacă:
 - Se consumă spațiul existent pe dispozitivul USB în timpul înregistrării.
 - Numărul de fișiere de pe dispozitivul USB atinge limita de fișiere pe care le poate recunoaște sistemul.
- Numărul maxim de fișiere și foldere audio pe care poate să le conțină un singur dispozitiv USB este de 999 (inclusiv folderele "ROOT" și "MUSIC"). Numărul maxim de fișiere și foldere poate varia în funcție de structura folderelor și a fișierelor audio.
- Nu puteți șterge foldere și fișiere audio în modul "Shuffle play" sau "Program play".
- Dacă folderul care urmează a fi șters conține fișiere în format non-MP3/WMA/AAC, acestea nu vor fi șterse.
- Dacă un folder sau un fișier cu același nume cu cel pe care doriți să îl înregistrați există deja pe dispozitivul USB, numelui acestuia i se va adăuga o cifră consecutivă, fără a se înlocui folderul sau fișierul original.

Redarea pieselor de pe un dispozitiv USB

Puteți asculta muzică stocată pe un dispozitiv USB

Formatele audio care pot fi redade de acest sistem sunt următoarele:

MP3*/WMA*/AAC*

Vedeți "Dispozitive USB" (pagina 43) pentru o listă de dispozitive USB care pot fi conectate la acest sistem.

*Fișierele protejate prin copyright (Managementul Drepturilor Digitale) nu pot fi redade de acest sistem.

Nu vor fi redade fișierele descărcate de pe magazine online de muzică.

1 Selectați funcția USB.

Apăsați în mod repetat FUNCTION (funcție) +/- (sau FUNCTION pe unitate) **[1]**

2 Conectați un dispozitiv USB opțional la portul (USB) **[7]**.




Când conectați dispozitivul USB, afișajul se schimbă după cum urmează: "Reading" → "Storage Drive*"

*Când conectați medii de stocare USB, eticheta, dacă există, este afișată în continuare.

Notă

Poate dura aproximativ 10 secunde până la apariția mesajului "Reading" în funcție de tipul de dispozitiv USB conectat.

3 Porniți redarea.

Apăsați  (sau USB   pe unitate) **[1]**

4 Reglați volumul.

Apăsați VOLUME +/- (sau rotiți butonul VOLUME pe unitate) **[6]**.



Alte funcții

Pentru	Apăsați
A întrerupe redarea	■ (sau USB ►■ pe unitate) [11]. Pentru a relua redarea, apăsați butonul din nou.
A opri redarea	■ [12]. Pentru a relua redarea, apăsați ► (sau USB ►► pe unitate) [11]. Pentru a anula reluarea redării, apăsați ■ [12] din nou.
A selecta un folder	📁 +/- [15].
A selecta un fișier	◀◀/▶▶ [15].
Selectați un folder sau un fișier când acestea sunt afișate pe display-ul sistemului ²⁾	Apăsați SEARCH [13] (căutare) pe unitate. Apăsați ◀◀/▶▶ [15] pentru a selecta folderul dorit, apoi apăsați ⊕ (sau ENTER pe unitate) [14]. Apăsați ◀◀/▶▶ pentru a selecta fișierul dorit, apoi apăsați ⊕ (sau ENTER pe unitate) [14].
A găsi o parte dintr-un fișier	Tineți apăsat ◀◀/▶▶ [15] în timpul redării, apoi eliberați butonul la partea dorită.
A selecta modul "Repeat Play"	Apăsați [27] REPEAT în mod repetat, până când "REP" sau "REP1" apare pe display.
Deconecta dispozitivul USB	Țineți apăsat ■ [12] pe unitate până când "No Device" apare pe afișaj, apoi deconectați dispozitivul USB.

¹⁾ În timp ce redă un fișier VBR MP3/WMA, sistemul poate relua redarea de la un alt punct.

²⁾ Puteți căuta după informații diferite, precum album sau gen pentru muzică digitală.

Pentru a schimba modul de redare

Apăsați PLAY MODE [26] în mod repetat cât timp dispozitivul USB este oprit. Puteți selecta redarea normală („”) pentru toate fișierele din folderul de pe dispozitivul USB), redarea la întâmplare (“SHUF” sau “ SHUF”) sau redarea programată („PGM”).

Note despre dispozitivul USB

- Nu puteți schimba modul de redare în timpul redării.
- Redarea poate fi ușor întârziată atunci când:
 - Structura folderului este complexă.
 - Capacitatea de stocare este foarte mare.
- Când dispozitivul USB este introdus, sistemul citește toate fișierele de pe dispozitiv. Dacă sunt multe foldere sau fișiere pe dispozitiv, citirea acestuia poate dura mai mult.
- Nu conectați dispozitivul USB și sistemul printr-un hub USB.
- Cu unele dispozitive USB conectate, după ce este efectuată o operațiune, sistemul poate efectuarea aceeași operațiune cu întârziere.
- Sistemul nu suportă întotdeauna toate funcțiile dispozitivului USB conectat.
- Ordinea de redare a sistemului poate fi diferită față de ordinea de redare a dispozitivului USB.
- Întotdeauna țineți apăsat ■ [12] pe unitate, și asigurați-vă ca mesajul “No Device” apare pe afișaj, înainte să deconectați dispozitivul USB. Deconectarea acestuia când mesajul “No device” nu este afișat, poate duce la coruperea datelor de pe dispozitiv, sau poate avaria dispozitivul în sine.
- Nu stocați alte tipuri de fișiere sau foldere inutile pe un dispozitiv USB care conține fișiere audio.
- Folderele care nu conțin fișiere audio sunt sărite.
- Numărul maxim de fișiere și foldere pe care poate să le conțină un singur dispozitiv USB este de 999 (inclusiv folderele “ROOT” și “MUSIC”). Numărul maxim de fișiere și foldere poate varia în funcție de structura folderelor și a fișierelor audio.

Continuare →

- Formatele audio care pot fi redatate pe acest sistem sunt următoarele:
 - MP3: extensia “.mp3”
 - Fișiere Windows Media Audio: extensia “.wma”
 - AAC: extensia “.m4a”Chiar dacă fișierele au una din extensiile de mai sus, dacă conținutul fișierului diferă, sistemul poate produce zgomot sau poate funcționa defectuos.
- Nu putem garanta compatibilitatea cu toate softurile de scriere/codare, dispozitivele de înregistrare și mediile de stocare existente.

Folosirea componentelor audio opționale

- 1** Conectați componenta adițională la intrarea AUDIO IN **9** de pe unitate folosind cablul audio analog (nu este inclus).
- 2** Reduceți volumul.
Apăsați VOLUME +/- (sau rotiți butonul VOLUME pe unitate) **6**.
- 3** Selectați funcția AUDIO IN.
Apăsați în mod repetat FUNCTION (funcție) +/- (sau FUNCTION pe unitate) **11**.
- 4** Începeți redarea componentei conectate.
- 5** Reglați volumul.
Apăsați VOLUME +/- (sau rotiți butonul VOLUME pe unitate) **6**.

Folosirea adaptorului DIGITAL MEDIA PORT

1 Apăsăți în mod repetat FUNCTION (funcție) +/- (sau FUNCTION pe unitate) **11** pentru a selecta „DMPORT”.

2 Începeți redarea componentei conectate.
Se redă în sistem sunetul de la Componenta conectată.
Pentru detalii de funcționare, consultați instrucțiunile de operare ale adaptorului DIGITAL MEDIA PLAYER.

Note

În funcție de tipul de adaptor DIGITAL MEDIA PLAYER, se poate opera componenta conectată fie de la telecomandă fie de la unitate.

Sfat util



Puteți folosi sistemul pe post de încărcător baterie pentru dispozitivele audio conectate la adaptorul DIGITAL MEDIA PLAYER, atunci când sistemul este pornit.

Reglarea sunetului




Pentru a adăuga un efect sunetului

Pentru	Apăsăți
A genera un sunet mai dinamic (Dynamic Sound Generator X-tra)	DSGX 18 pe unitate.
Setarea efectului de sunet	EQ 18 în mod repetat pentru a selecta “BASS” sau “TREBLE”, apoi apăsăți +/- 15 în mod repetat pentru a regla nivelul.

Modificarea afișajului

Pentru	Apăsăți
A schimba informația de pe display ¹⁾²⁾	DISPLAY  în mod repetat când sistemul este pornit.
A verifica ceasul când sistemul este oprit	DISPLAY  când sistemul este oprit ²⁾ . Ceasul va apărea pentru 8 secunde.

¹⁾ De exemplu, puteți vedea informații despre discul CD/MP3 precum:

- Numărul piesei sau fișierului în timpul redării normale.
- Numele piesei sau fișierului în  timpul redării normale.
- Numele artistului  în timpul redării normale.
- Numele albumului sau folderului  în timpul redării normale.
- Timpul total de redare când player-ul este oprit.

²⁾ Când sistemul și dispozitivul Bluetooth sunt conectate folosind funcția Bluetooth, puteți vedea adresa dispozitivului Bluetooth.

Dacă dispozitivul Bluetooth conectat suportă transfer metadate, puteți vedea și informații despre dispozitivul Bluetooth în timpul redării, precum timpul de redare consumat, titlul piesei, numele artistului, numele albumului, etc.

³⁾ Indicatorul STANDBY de pe unitate se aprinde când sistemul este oprit.

Note despre informația de pe display

- Caracterele care nu pot fi afișate apar ca “ ”.
- Nu vor fi afișate următoarele:
 - În funcție de modul de redare, timpul total de redare al unui CD-DA.
 - Timpul total de redare și timpul rămas pentru un disc MP3 și un dispozitiv USB.
- Nu vor fi afișate corect următoarele:
 - Numele folderelor și fișierelor care nu corespund standardelor ISO9660 Nivelul 1, Nivelul 2 sau Joliet în formatul de expansiune.
- Vor fi afișate următoarele:

-Informațiile ID3 pentru fișierele MP3 când sunt folosite etichete v1 sau v2. (până la 62 de caractere pentru un disc MP3)

-Modelul rusec poate afișa informații cu caractere rusești, dar poate afișa incorect dacă discul a fost creat cu anumite softuri de scriere/codare sau cu anumite dispozitive de înregistrare.

- În funcție de dispozitivul Bluetooth folosit informația de pe display poate să nu fie actualizată sau afișată corect.
- În funcție de dispozitivul Bluetooth folosit informația de pe display poate să difere.
- În funcție de mediul de comunicație sau de condițiile înconjurătoare, informația pentru dispozitivul Bluetooth nu poate fi actualizată în mod corect.
-

Alte funcții

Crearea programului propriu (Program de redare)

1 Selectați funcția dorită.

CD

Apăsați în mod repetat FUNCTION (funcție) +/- (sau FUNCTION pe unitate) **[11]** pentru a selecta funcția CD.

USB

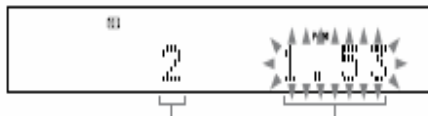
Apăsați în mod repetat FUNCTION (funcție) +/- (sau FUNCTION pe unitate) **[11]** pentru a selecta funcția USB.

2 Apăsați PLAY MODE **[26]** în mod repetat (mod de redare), până apare „PGM” în timp ce sistemul este oprit.

3 Apăsați **[15]** în mod repetat până apare piesa dorită sau numărul fișierului .

Când programați fișiere, apăsați în mod repetat **[15]** pentru a selecta folderul dorit și apoi selectați fișierul dorit.

Exemplu: Când programați piste pe un CD.



Număr de
piesă sau fișier
selectat

Timpul de redare total
al programului
(inclusiv piesa sau
fișierul selectat)

4 Apăsați **[14]** sau ENTER pe unitate) **[14]** pentru a adăuga piesa sau fișierul în program.

CD

“ _ _ . _ _ ” apare când timpul de programare total depășește 100 de minute pentru un CD, sau când selectați o piesă de pe CD care are numărul 21 sau mai mult, sau când selectați un fișier MP3.

USB

Timpul de programare total nu poate fi afișat, astfel încât apare “ _ _ . _ _ ”

5 Repetați pașii 3 la 4 pentru a programa piese sau fișiere suplimentare, până la 25 de piese sau fișiere.

6 Pentru a reda programul propriu de piese sau fișiere, apăsați **[11]**. Programul rămâne disponibil până deschideți suportul discului sau până scoateți USB. Pentru a reda același program din nou, apăsați **[11]**.

Pentru a anula programul de redare

Apăsați PLAY MODE **[26]** în mod repetat până dispare „PGM”, în timp ce sistemul este oprit.

Pentru a șterge ultima piesă sau fișier din program

Apăsați CLEAR **[19]** în timp ce sistemul este oprit.

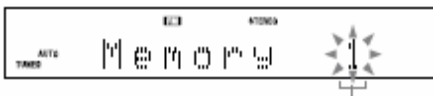
Presetarea stațiilor radio

Puteți preseta stațiile radio favorite și puteți să le selectați apăsând tasta numerică prestabilită.

Utilizați tastele de pe telecomandă pentru a preseta stațiile radio.

1 Reglați stația dorită (vedeți “Ascultarea radioului” (pagina 14)).

2 Apăsati TUNER MEMORY (memorie tuner) **25** .



Număr presetat

3 Apăsati +/- **15** în mod repetat pentru a selecta numărul presetat dorit. Dacă o altă stație este atribuită deja numărului presetat selectat, stația audio este înlocuită de noua stație.

4 Apăsati **14**.

5 Repetați pașii 1 la 4 pentru a stoca alte stații.

Puteți preseta până la 20 stații FM și 0 stații AM.

Stațiile presetate sunt păstrate apoximativ o jumătate de zi chiar dacă deconectați cablul de alimentare sau are loc o problemă de alimentare.

6 Pentru a asculta o stație radio presetată, apăsați TUNING MODE **26** în mod repetat până apare PRESET” (presetare) și apoi apăsați +/- **15** în mod repetat pentru a selecta numărul presetat dorit.

Folosirea funcțiilor timer

Sistemul oferă două funcții timer. Dacă folosiți Play Timer (programarea redării) împreună cu Sleep Timer (programarea opririi), Sleep Timer are prioritate.

Sleep Timer (programarea opririi):

Puteți să adormiți cu muzică. Această funcție merge chiar dacă ceasul nu este setat.

Apăsați SLEEP **28** în mod repetat. Dacă selectați „AUTO”, sistemul se oprește automat atunci când se termină redarea discului curent sau a dispozitivului USB, sau după 100 minute.

Play Timer (programarea redării):

Puteți să vă treziți odată cu pornirea CD playerului, a radioului sau a dispozitivului USB la un moment presetat.

Folosiți tasta de pe telecomandă pentru a programa redarea. Verificați dacă ceasul este setat.

1 Pregătiți sursa de sunet.

Pregătiți sursa de sunet și apoi apăsați VOLUME+/- **6** pentru a regla volumul. ...Pentru a porni de la o anumită piesă sau fișier, creați propriul program (pagina 29).

2 Apăsați meniul TIMER **20**. (ceas/setare programare).

3 Apăsați **▲/▼ 24** în mod repetat pentru a selecta „PLAY SET?”(setare redare) și apoi apăsați **⊕ 14**.

Va apare „ON TIME”, și indicatorul de oră se aprinde intermitent.

4 Setati ora pentru pornirea redării. Apăsați **▲/▼ 24** în mod repetat pentru a seta ora și apoi apăsați **⊕ 14**. Indicatorul de minute se va aprinde intermitent. Folosiți procedura de mai sus pentru a seta minutele.

5 Folosiți aceeași procedură ca în pasul 4 pentru a seta ora de oprire.

6 Selectați sursa de sunet. Apăsați **▲/▼ 24** în mod repetat până apare sursa de sunet dorită și apoi apăsați **⊕ 14**. Pe display apar setările de programare.

7 Apăsați **I/⏻ 1** pentru a stinge sistemul. Sistemul pornește cu 15 secunde înainte de ora programată. Dacă sistemul este pornit la ora presetată Play Timer nu va porni.

Notă

Înainte ca sistemul să fie oprit, dacă există o conexiune cu dispozitivul (căștile) Bluetooth sunetele redade de Play Timer se pot auzi în căștile Bluetooth.

Pentru a activa sau pentru a verifica programarea din nou

1 Apăsați TIMER MENU **20**. Se afișează intermitent „TIMER SEL?”

2 Apăsați **⊕ 14**.

3 Apăsați **▲/▼ 24** în mod repetat pentru a selecta „PLAY SEL?”

4 Apăsați **⊕ 14**.

Pentru a anula programarea

1 Apăsați TIMER MENU **20**. Se afișează intermitent „TIMER SEL?”

2 Apăsați **⊕ 14**.

3 Apăsați **▲/▼ 24** în mod repetat pentru a selecta „TIMER OFF?”

4 Apăsați **⊕ 14**.

Pentru a schimba setarea

Reluați procedura începând cu pasul 1.

Sfat util

Programarea Play Timer rămâne până când este anulată manual.

Ghid al problemelor de funcționare

- 1 Verificați dacă sunt ferm conectate cablurile de alimentare și cele ale difuzoarelor.
- 2 Găsiți problema dumneavoastră în lista de mai jos și luați măsurile indicate de corectare.
Dacă problema persistă, luați legătura cu cel mai apropiat dealer Sony.

Dacă indicatorul STANDBY se aprinde intermitent

Deconectați imediat cablul de alimentare și verificați următoarele elemente:

- Dacă sistemul dumneavoastră are un selector de tensiune, este acesta setat pe tensiunea corectă ?
- Folosiți numai difuzoarele furnizate odată cu echipamentul ?
- Există ceva care blochează fantele de ventilație de deasupra sau din spatele sistemului.

După ce indicatorul STANDBY [2] se oprește, reconectați cablul de alimentare și porniți din nou sistemul. Dacă problema persistă, contactați cel mai apropiat dealer Sony.

Generalități

Sunetul vine dintr-un singur canal sau volumele de pe dreapta sau de pe stânga nu sunt balansate.

- Plasați difuzoarele cât se poate de simetric.
- Conectați numai difuzoarele furnizate.

Perturbații și zgomote puternice

- Mutați sistemul departe de surse de zgomot.
- Conectați sistemul la altă priză.
- Instalați un filtru de zgomot (disponibil separat) la cablul de alimentare.

Nu există sunet

- Dacă indicatorul BLUETOOTH [4] este aprins sau luminează intermitent, atunci când este selectată altă funcție decât funcția Bluetooth, nu veți avea sunet în difuzoare sau în căști [10]. Apăsăți și țineți apăsat tasta BLUETOOTH [5] pentru aproximativ 2 secunde până când indicatorul BLUETOOTH [4] se stinge.

Telecomanda nu funcționează.

- Îndepărtați orice obstacol existent între telecomandă și senzorul [3] de pe unitate al telecomenzii și așezați unitatea departe de lămpi fluorescente.
- Îndreptați telecomanda către senzorul sistemului.
- Duceți telecomanda mai aproape de sistem.

Indicatorul STANDBY [2] rămâne aprins după ce se scoate cablul de alimentare.

- Se poate întâmpla ca indicatorul STANDBY [2] să nu se stingă imediat după deconectarea cablului de alimentare. Acesta nu este un defect. Indicatorul se va stinge după aproximativ 40 de secunde.

CD/MP3 player

Sunetul are întreruperi sau discul nu poate fi redat

- Ștergeți discul de praf sau înlocuiți-l.
- Mutați sistemul într-o locație fără vibrații (de exemplu pe un suport stabil).
- Mutați difuzoarele mai departe de sistem sau plasați-le pe un suport separat. La volum mai mare este posibil ca vibrația difuzorului să determine întreruperi de sunet.

Redarea nu pornește de la prima piesă.

- Pentru a reveni la modul normal de redare, apăsați PLAY MODE [26] în mod repetat până când dispăre atât "PGM" cât și "SHUF".

Pornirea redării durează mai mult decât în mod obișnuit.

- Următoarele discuri au nevoie de mai mult timp pentru redare.
 - un disc înregistrat cu o structură arbore complicată.
 - un disc înregistrat în mod multisesiune.
 - un disc care nu a fost finalizat (un disc la care se pot adăuga date).
 - un disc care are mai multe foldere.

Dispozitiv Bluetooth

Împerecherea nu se poate realiza.

- Mutați dispozitivul Bluetooth mai aproape de sistem.
- Împerecherea nu este posibilă dacă există un alt dispozitiv Bluetooth în apropierea sistemului. În acest caz, închideți celelalte dispozitive Bluetooth.
- Introduceți același cod PIN care a fost introdus în mod corect la dispozitivul Bluetooth.

Conexiunea nu este posibilă

- Dispozitivul Bluetooth la care încercați să vă conectați nu suportă profilul A2DP și nu poate fi conectat cu sistemul.
- Activați funcția Bluetooth a dispozitivului Bluetooth.
- Stabiliți conexiunea dinspre dispozitivul Bluetooth.
- Informația despre înregistrarea împerecherii a fost ștearsă. Executați împerecherea din nou.
- Pe timpul conexiunii cu un dispozitiv Bluetooth acest sistem nu poate fi detectat și nu se poate stabili conexiunea unui alt dispozitiv Bluetooth.
- Ștergeți informația despre înregistrarea împerecherii și executați împerecherea din nou.

Sunetul are întreruperi sau fluctuează, sau conexiunea s-a pierdut.

- Sistemul și dispozitivul Bluetooth sunt mult prea departe unul de celălalt.
- Îndepărtați obstacolele dintre sistem și dispozitivul Bluetooth.
- Dacă există echipamente care generează radiații electromagnetice, precum rețele radio LAN, alte dispozitive Bluetooth sau cuptoare cu microunde, îndepărtați-le de sistem.

Sunetul unui dispozitiv Bluetooth nu poate fi auzit pe acest sistem

- Măriți mai întâi volumul la dispozitivul Bluetooth și apoi reglați volumul folosind butonul VOLUME +/- [6].

Perturbații și zgomote puternice

- Îndepărtați obstacolele dintre sistem și dispozitivul Bluetooth.
- Dacă există echipamente care generează radiații electromagnetice, precum rețele radio LAN, alte dispozitive Bluetooth sau cuptoare cu microunde, îndepărtați-le de sistem.
- Reduceți la minim volumul la dispozitivul Bluetooth conectat.

Sunetul de la dispozitivul Bluetooth este distorsionat.

- Reduceți la minim volumul sistemului folosind VOLUME - [6]. Dacă aveți buton de control al volumului la căști, folosiți-l pentru a regla volumul.
- Apăsați în mod repetat DSGX [18] pe unitate pînă apare „DSGX OFF”.
- Apăsați în mod repetat EQ [18] pentru a selecta „BASS” sau „TREBLE” și apoi apăsați în mod repetat - [15] pentru a micșora la minim nivelul.

Continuare →

Dispozitiv USB

Nu puteți începe înregistrarea pe un dispozitiv USB.

- Este posibil să fi apărut una din următoarele probleme.
 - Dispozitivul USB este plin.
 - S-a atins numărul limită de fișiere și foldere înregistrate pe dispozitivul USB.
 - Dispozitivul USB este protejat la scriere.

Înregistrarea este întreruptă înainte de a fi terminată

- Folosiți un dispozitiv USB neacceptat. Vedeți capitolul „Dispozitive USB” (pagina 43), pentru tipurile de dispozitive acceptate.
- Dispozitivul USB nu este formatat corect. Pentru a afla cum se formatează dispozitivului USB consultați manualul de operare al acestuia.
- Opriți sistemul și scoateți dispozitivul USB. Dacă dispozitivul USB are un comutator pentru alimentare, opriți și porniți din nou dispozitivul după scoaterea lui din sistem. Apoi încercați să înregistrați din nou.
- Dacă operațiunile de înregistrare și ștergere sunt executate de multe ori, structura fișierului din dispozitivul USB devine fragmentată. Se va consulta manualul de operare al dispozitivului pentru găsi modul de rezolvare al acestei probleme. Dacă problema persistă, contactați cel mai apropiat dealer Sony.

În urma înregistrării pe acest dispozitiv rezultă o eroare.

- Folosiți un dispozitiv USB neacceptat de sistem. Vedeți capitolul „Dispozitive USB” (pagina 43), pentru tipurile de dispozitive acceptate.
- Opriți sistemul și scoateți dispozitivul USB. Dacă dispozitivul USB are un comutator pentru alimentare, opriți și porniți din nou dispozitivul după

scoaterea lui din sistem. Apoi încercați să înregistrați din nou.

- Dispozitivul USB a fost deconectat sau alimentarea a fost întreruptă în timpul înregistrării. Ștergeți fișierele parțial înregistrate și înregistrați din nou. Dacă acesta nu rezolvă problema, dispozitivul USB poate fi stricat. Se va consulta manualul de operare al dispozitivului pentru găsi modul de rezolvare al acestei probleme. Dacă problema persistă, contactați cel mai apropiat dealer Sony.

Fișierele sau folderele de pe dispozitivul USB nu pot fi șterse





- Verificați dacă dispozitivul USB este protejat la scriere.
- Dispozitivul USB a fost deconectat sau alimentarea a fost întreruptă în timpul ștergerii. Ștergeți fișierele parțial șterse. Dacă acesta nu rezolvă problema, dispozitivul USB poate fi stricat. Se va consulta manualul de operare al dispozitivului pentru găsi modul de rezolvare al acestei probleme. Dacă problema persistă, contactați cel mai apropiat dealer Sony.

Folosiți un dispozitiv USB acceptat de sistem?

- Dacă conectați un dispozitiv USB neacceptat de sistem, pot apare următoarele probleme. Vedeți capitolul „Dispozitive USB”(pagina 43), pentru tipurile de dispozitive acceptate.
 - Dispozitivul USB nu este recunoscut.
 - Numele fișierelor și folderelor nu sunt afișate în sistem.
 - Redarea nu este posibilă.
 - Există pauze de sunet.
 - Există zgomote.
 - Sunetul are distorsiuni.
 - Înregistrarea se oprește înainte de a fi terminată.

Continuare →

Apariția supra-curenților

- S-a detectat o problemă referitoare la nivelul curentului electric de la portul  (USB) . Opriiți sistemul și scoateți dispozitivul USB din portul  (USB) . Asigurați-vă că nu sunt probleme cu dispozitivul USB. Dacă această manifestare persistă, contactați cel mai apropiat dealer Sony.

Nu există sonor.

- Dispozitivul USB nu este conectat corect. Opriiți sistemul și apoi reconectați dispozitivul USB și verificați dacă apare „USB MEMORY” se aprinde.

Se aud zgomote, sunetul este întrerupt sau este distorsionat.

- Opriiți sistemul, apoi reconectați dispozitivul USB.
- Melodiile însele conțin zgomote, sau sunetul este distorsionat. Zgomotele au intrat odată cu procesul de înregistrare. Ștergeți fișierul și încercați să-l înregistrați din nou.

Dispozitivul USB nu poate fi conectat în portul (USB) .

- Dispozitivul USB a fost conectat invers. Conectați dispozitivul USB în orientarea corectă.

Informația „Reading” (se citește) este afișată pentru prea mult timp pe display, sau durează prea mult până începe redarea.

- Procesul de citire poate dura mai mult în următoarele cazuri.
 - Pe dispozitivul USB sunt multe foldere sau fișiere.
 - Structura fișierului este extrem de complexă.
 - Capacitatea memoriei este excesivă.
 - Memoria internă este fragmentată.Astfel, vă recomandăm să luați următoarele măsuri:

- Numărul total de foldere pe dispozitivul USB: 100 sau mai puțin.
- Numărul total de fișiere pe folder: 100 sau mai puțin.




Afișare eronată

- Deoarece datele stocate pe dispozitivul USB ar putea fi corupte, trimiteți datele muzicale din nou pe dispozitivul USB.
- Codurile de caractere care pot fi afișate de acest sistem sunt numai numere și litere. Alte caractere nu sunt afișate corect.

Dispozitivul USB nu este recunoscut.

- Stingeați sistemul și reconectați dispozitivul USB, apoi porniți din nou sistemul.
- Conectați dispozitivul acceptat (pagina 43).
- Dispozitivul USB nu lucrează corespunzător. Se va consulta manualul de operare al dispozitivului pentru găsi modul de rezolvare al acestei probleme. Dacă problema persistă, contactați cel mai apropiat dealer Sony.

Redarea nu pornește.

- Stingeați sistemul și reconectați dispozitivul USB, apoi porniți din nou sistemul.
- Conectați dispozitivul acceptat (pagina 43).
- Apăsăți  (sau USB  pe unitate) pentru a porni redarea.

Redarea nu pornește de la prima piesă.

- Setati modul de redare la modul Normal Play.

Fișierele nu pot fi redare

- Fișierele audio nu au extensia „mp3”, „wma”, „m4a”.
- Datele nu sunt stocate în format MP3/WMA/AAC.
- Mediul de stocare USB formatat cu alte fișiere de sistem decât FAT16 sau FAT32, nu este suportat.*

- Dacă folosiți mediu de stocare USB partiționat, vor fi redade numai fișierele de pe prima partiție.
- Redarea este posibilă până la 8 nivele.
- Numărul de foldere a depășit 999.
- Fișierele care sunt criptate sau sunt protejate de parole, etc. nu pot fi redade.

* Acest sistem suportă FAT16 și FAT32, dar unele medii de stocare USB nu suportă aceste tipuri de FAT. Pentru detalii se va vedea manualul de operare al fiecărui mediu de stocare USB sau contactați producătorul.

Tuner




Zgomot sau distorsiuni puternice sau stațiile nu pot fi recepționate. („TUNED” sau „ST” se aprinde intermitent pe display.)

- Conectați antena corespunzător.
- Găsiți o locație și o orientare care să ofere o bună recepționare și apoi setați antena din nou.
- Țineți antena la distanță de cablurile difuzoarelor, de cele de alimentare sau de cele USB pentru a evita colectarea de interferențe.
- Conectați o antenă externă disponibilă comercial.
- Consultați cel mai apropiat dealer Sony dacă antena AM furnizată a ieșit din suportul de plastic.
- Opriti echipamentul electric din apropiere.

Pentru a schimba intervalul AM de acordare

Intervalul Am de acordare este presetat de fabrică la 9 kHz (sau 10 kHz, pentru unele zone; această funcțiune nu este disponibilă la modelele europene sau cele rusești). Folosiți tastele de pe unitate pentru a schimba intervalul AM de acordare.

1 Acordați în orice stație AM și apoi stingeți sistemul.





2 În timp ce țineți apăsat TUNER/BAND  apăsați  .

Toate stațiile AM presetate sunt șterse. Pentru a reseta intervalul la cel presetat de fabrică, repetați procedura.

Pentru a îmbunătăți recepția stațiilor radio

Opriti CD-playerul folosind funcția de management a alimentării CD-playerului. În mod implicit, alimentarea CD-playerului este pornită.






1 Apăsați în mod repetat FUNCTION (funcție) +/- (sau FUNCTION pe unitate) pentru a selecta funcția CD și apoi opriti sistemul.

2 Când indicatorul STANDBY nu mai luminează intermitent, apăsați   pe unitate în timp ce țineți apăsat pe  /CANCEL  pe unitate. Va apare „CD POWER OFF”. Cu alimentarea CD-playerului oprită, timpul de acces disc este mai mare. Pentru a porni alimentarea CD-player-ului repetați procedura până apare „CD POWER ON”

Pentru a reseta sistemul la setările de fabrică

Dacă sistemul încă nu funcționează corect, resetați-l la setările de fabrică. Folosiți butoanele de pe unitate pentru a reseta sistemul la setările sale implicite, de fabrică.

1 Deconectați și reconectați cablul de alimentare și apoi porniți sistemul.

2 Apăsați  /CANCEL , DSGX  și   în același timp. Toate setările configurate de utilizator, precum setarea stațiilor radio, a programelor și a ceasului se vor șterge.

Mesaje



CD/MP3 Player, Tuner

Complete! : Operația s-a terminat.

LOCKED (*blocat*): Suportul discului nu se deschide. Contactați cel mai apropiat dealer Sony.

No Disc (*fără disc*): Discul lipsește din sistem sau dacă ați încărcat un disc acesta nu poate fi redat.

No Step (*fără pas*): Toate piesele sau fișierele programate au fost șterse.

Over: Ați atins sfârșitul discului apăsând   timpul redării sau pauzei.

Push STOP! (*apăsați STOP*): Ați apăsat PLAY MODE în timpul redării.

Reading (*citește*): Sistemul citește informația de pe disc. Unele butoane nu sunt disponibile.

Step full! (*pas complet*): Ați încercat să programați mai mult de 26 de piese sau fișiere (pași).

TIME NG!: Ora de pornire și de oprire a Play Timer este aceeași.



Dispozitiv Bluetooth

Connect (*conectare*): Comunicația Bluetooth a fost stabilită.

Connecting (*în curs de conectare*): Sistemul încearcă să se conecteze cu dispozitive Bluetooth la care s-a conectat recent.

Disconnect (*deconectare*): Comunicația cu un dispozitiv Bluetooth a fost întreruptă dintr-un motiv oarecare, sau comunicația Bluetooth a luat sfârșit.

No device (*nu există dispozitiv*): Nu a fost găsit un dispozitiv Bluetooth pentru împerechere, sau conexiunea nu a fost posibilă.

Not in use (*ne-disponibilă*): Sistemul nu este conectat cu un dispozitiv Bluetooth folosind A2DP, sau dispozitivul Bluetooth nu suportă o comandă pentru selectarea unui folder ( +/- ).

PIN?:Sistemul cere codul PIN. Pentru detalii vedeți capitolul "Utilizarea funcției Bluetooth " (pagina 15).

Please wait (*vă rugăm așteptați!*):Sistemul se pregătește pentru utilizarea unui

dispozitiv Bluetooth

Dispozitiv USB

Complete!: Fișierul audio sau folderul au fost șterse de pe dispozitivul USB.

Device full!(*dispozitiv plin*): Dispozitivul USB este plin.

Erase Error! (*eroare de ștergere*): Ștergerea de pe dispozitivul USB fișierelor audio sau a folderelor a eșuat.

Error! (*eroare*): Dispozitivul USB nu a fost recunoscut sau este conectat un dispozitiv necunoscut (pagina 35).

Fatal Error! (*eroare fatală*): Dispozitivul USB a fost deconectat în timpul înregistrării sau ștergerii de pe el a fișierelor audio sau folderelor.

Folder Full (*Folder plin*): Numărul de foldere de pe dispozitivul USB a ajuns la maximum.

No Device (*nu există dispozitiv*): Nu este conectat nici un dispozitiv USB sau dispozitivul USB conectat s-a oprit.

No Step (*fără pas*): Toate piesele sau fișierele programate au fost șterse.

No track (*fără piese*): În sistem nu este înregistrat nici un fișier ce poate fi redat.

Not in use (*ne-disponibilă*): Ați făcut o operație invalidă.

Not supported (*neacceptat*): Este conectat un dispozitiv USB neacceptat.

Please wait (*vă rugăm așteptați*): Sistemul citește un dispozitiv USB în vederea utilizării.

Protected! (*protejat*): Ați încercat să înregistrați sau să ștergeți un dispozitiv USB protejat la scriere.

Reading (*citește*): Sistemul recunoaște dispozitivul USB.

REC error! (*eroare de înregistrare*): Înregistrarea nu pornește, se oprește la un moment dat sau nu se poate executa (pagina 34).

Removed (*îndepărtat*): Dispozitivul USB a fost îndepărtat.

Step full! (*pas complet*): Ați încercat să programați mai mult de 26 de piese sau fișiere (pași).

Storage drive (*unitate de stocare*): Este conectat un dispozitiv USB.

Track Full : Numărul de fișiere de pe dispozitivul USB a ajuns la maximum.

Precauții

Discurile pe care le poate reda acest sistem

- CD audio
- CD-R/CD-RW (date audio/fișiere MP3)

Discuri pe care acest sistem nu le poate reda

- CD-ROM
- CD-R/CD-RW înregistrate în alte formate decât cele de CD muzical sau MP3 care sunt conforme cu ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet sau multi-sesiune.
- CD-R/CD-RW înregistrate în sistem multi-sesiune care nu au fost terminate prin „închiderea sesiunii”.
- CD-R/CD-RW cu o calitate slabă a înregistrării, CD-R/CD-RW care sunt zgâriate sau sunt murdare sau CD-R/CD-RW înregistrate cu un dispozitiv incompatibil.
- CD-R/CD-RW finalizate incorect.
- Discuri ce conțin fișiere care nu sunt MPEG 1 Audio Layer-3 (MP3).
- Discuri cu alte forme decât cele standard (de exemplu, inimă, pătrat, stea).
- Discuri care au atașate benzi adezive, hârtie sau etichete.
- Discuri închiriate sau uzate care au atașate sigilii, iar lipiciul iese în afara sigiliului.
- Discuri care au etichete printate cu vopsea ce este lipicioasă la atingere

Note despre discuri

- Înainte de redare ștergeți discul cu o pânză moale și uscată, din centru spre margine.
- Nu ștergeți discurile cu solvenți precum tiner sau alte soluții de curățat sau spray anti-static destinat LP-urilor de vinil.
- Nu expuneți discurile la soare sau surse de căldură precum gurile de ventilație. Nu lăsați discurile în mașina parcată, expuse la soare.

Despre siguranță

- Dacă sistemul nu este folosit o perioadă mai lungă de timp, deconectați complet cablul de alimentare de la priza din perete (de alimentare de la rețea). Când

scoateți din priză, țineți întotdeauna de fișă și nu de cablu.

- În cazul în care în sistem pătrunde un obiect străin sau lichid, deconectați-l de la rețea și cereți unei persoane calificate să-l verifice înainte de a-l folosi din nou.
- Cablul de alimentare de c.a. poate fi înlocuit numai de un service abilitat.

Despre instalare

- Nu plasați sistemul pe suprafețe înclinate sau în locuri care sunt extrem de calde, reci, murdare sau umede sau insuficient ventilate sau supuse vibrațiilor, a razelor directe ale soarelui sau unei lumini strălucitoare.
- Nu plasați unitatea sau difuzoarele pe suprafețe care au fost tratate cu soluții speciale (de exemplu ceară, ulei sau polish) deoarece se pot păta sau decolora.
- Dacă sistemul este adus într-o locație caldă din una rece sau este plasat într-o încăpere foarte umedă, este posibil ca umezeala să condenseze pe lentilele din interiorul aparatului și poate cauza o funcționare defectuoasă. În acest caz, scoateți CD-ul și lăsați sistemul pornit aproximativ o oră, până la evaporarea condensului.

Despre încălzirea sistemului în timpul funcționării

- În timpul funcționării este normal ca unitatea să se încălzească și nu este un motiv de alarmă.
- Nu atingeți carcasa aparatului dacă acesta a fost folosit la volum mare pentru o perioadă mai lungă de timp, deoarece aceasta este fierbinte.
- Nu acoperiți fantele de ventilație.

Despre sistemul de difuzoare

Sistemul de difuzoare nu este ecranat magnetic, ceea ce face ca echipamente de tip TV, sau care redau imagini, să fie afectate din punct de vedere magnetic.

În această situație, opriți televizorul circa 15, 30 de minute și apoi porniți-l din nou. Dacă problema nu se remediază, mutați difuzoarele departe de televizor.

Curățarea carcasei

Curățați sistemul cu o pânză moale ușor umezită într-o soluție slabă de detergent. Nu folosiți pentru curățare obiecte abrazive, substanțe abrazive sau solvenți precum tiner, benzină sau alcool.

Specificații

Unitatea principală (HCD-HX70BTR, HCD-HX50BTR/ Compact Disc Receiver)

Secțiunea de amplificare

CMT-HX70BTR

leșire DIN: 60+60 W(4 Ω la 1kHz, DIN)

leșire RMS continuu (referință): 75+75 W (4 Ω la 1 kHz, 10%THD)

leșire audio (referință): 75+75 W (4 Ω la 1kHz, 10% THD)

CMT-HX50BTR

Modele europene și rusești:

leșire DIN: 40+40 W(6 Ω la 1kHz, DIN)

leșire RMS continuu (referință): 50+50 W (6 Ω la 1 kHz, 10%THD)

leșire audio (referință): 50+50 W (6 Ω la 1kHz, 10% THD)


Alte modele:

leșire DIN: 40+40 W (6 Ω la 1kHz, DIN)

leșire RMS continuu (referință): 50+50 W (6 Ω la 1 kHz, 10%THD)

Intrări:

AUDIO IN (minijack stereo): tensiune 250 mV, impedanță 22 kΩ

Port  (USB): Tip A, curent maxim 500 mA

leșiri:

PHONES(căști)(mini-jack stereo): acceptă căști de 8 Ω sau mai mult

SPEAKER(difuzor): acceptă impedanță de

4 Ω (CMT-HX70BTR) sau 6 Ω(CMT-HX50BTR)

Continuare 

Secțiunea Bluetooth

Sistem de comunicare:

Versiune standard Bluetooth

Ieșire:

Bluetooth standard,
clasă de putere 2

Aria maximă de comunicare:

Aproximativ 10 metri²⁾
fără obstacole.

Banda de frecvență:

banda 2,4 GHz
(2,400 GHz – 2,4835 GHz)

Metodă modulație:

FHSS

Profiluri²⁾ compatibile Bluetooth:

A2DP (Advanced Audio
Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote
Control Profile)

Codecuri suportate:

Recepție: SBC (Sub Band
Codec), MP3
Emitere: SBC (Sub Band Codec)

¹⁾Gama reală va varia în funcție de diferiți factori precum obstacole între dispozitive, câmpuri magnetice în jurul cuptoarelor cu microunde, electricitate statică, sensibilitatea recepției, performanțele antenei, sistemul de operare, aplicațiile software, etc.

²⁾Profilurile Bluetooth standard indică scopul comunicației Bluetooth între dispozitive.

Secțiunea USB

Bit rate acceptată

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):
32-320 kbps, VBR
WMA: 32-192 kbps, VBR
AAC: 48-320 kbps

Frecvențe

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):
32/44, 1/48 kHz
WMA: 44, 1 kHz
AAC: 44, 1 kHz

Secțiunea CD player

Sistem: Compact disc și sistem audio digital

Proprietăți Diodă Laser

Durata emisie: continuă*:
mai mică de 44,6μW.

* Această ieșire este valoarea măsurată la distanța de 200 mm de suprafața lentilelor obiectivului în blocul optic cu 7 mm deschidere.

Răspuns în frecvență: 20 Hz – 20kHz

Rata semnal-zgomot: Mai mult de 90 dB

Gama dinamică: Mai mult de 90 dB

Secțiunea tuner

FM stereo, radio superheterodină FM/AM

Secțiunea tuner FM:

Gama de acordare:

Model canadian: 87,5 –
108,0 MHz (în pași de 100 MHz)
Alte modele: 87,5 – 108,0 MHz
(în pași de 50 MHz)

Antena: antenă FM tip fir

Terminale antenă: 75 Ω nebalansat

Frecvența intermediară: 10,7 MHz

Secțiunea tuner AM:

Gama de acordare

Modele europene și rusești:
531 – 1,602 kHz

(cu interval de acordare
de 9 kHz)

Modele Canadiene și Latino-
Americane:

530-1,710 kHz (cu 10 kHz
interval de acordare)

531 – 1,710 kHz (cu 9 kHz
interval de acordare)

Model Australian:
531 – 1,710 kHz (cu 9 kHz
interval de acordare)

530-1,710 kHz (cu 10 kHz
interval de acordare)

Alte modele:

531 – 1,602 kHz

(cu interval de acordare
de 9 kHz)

530 – 1,610 kHz (cu interval de
acordare de 10 kHz)

Antena: antenă buclă AM, terminal extern de antenă

Frecvență intermediară: 450 kHz

Difuzoare(SS-CHX70 pentru CMT-HX70BTR)

Sistem de difuzoare: 2-căi, tip bas reflex
Unitățile sistemului de difuzoare: woofer de 13 cm, tip con din fibră de sticlă, tweeter de 2,5 cm, tip dom.

Impedanța: 4 Ω

Dimensiuni (w/h/d): Aprox. 172 x 331 x 225 mm (cu grătar difuzor)

Greutate: Aprox. 3,7 kg

Difuzoare(SS-CHX50 pentru CMT-HX50BTR)

Sistem de difuzoare: 2-căi, tip bas reflex
Unitățile sistemului de difuzoare: woofer de 12 cm, tip con din fibră de sticlă, tweeter de 4 cm, tip con.

Impedanța: 6 Ω

Dimensiuni (w/h/d): Aprox. 146 x 262 x 200 mm (cu grătar difuzor)

Greutate: Aprox. 2,2 kg

Generalități

Cerințe de alimentare:

Modele europene și rusești: 220-240 V c.a., 50/60 Hz

Model canadian: 120V c.a., 60 Hz

Model mexican: 120 V c.a., 60 Hz

Model austrian: 220-240 V c.a., 50/60 Hz

Model coreean: 220-240 V c.a., 50/60 Hz

Model Latino-american
(cu excepția celui mexican)
120-127, 220-240 V c.a.,
50/60 Hz, reglabil cu selector de tensiune

Alte modele: 220-240 V c.a., 50/60 Hz,

Consum de putere:

CMT-HX70BTR: 50 W

CMT-HX50BTR: 40 W

Dimensiuni (w/h/d): 305x 116 x 225 mm

Greutate (exclusiv difuzoarele): Aprox. 2,8 kg

Accesorii furnizate: Telecomandă (RM-AMU009)(1buc), baterii R6 (tip AA) (2 buc), antenă AM tip buclă (1 buc), antenă FM tip fir (1 buc), Suporti difuzoare (8), Cablu difuzoare (2)(numai la CMT-HX70BTR) adaptor DIGITAL MEDIA PORT)TDM-iP10(M)) (pentru modelele canadiene și cele europene(cu excepția modelelor rusești)).

Designul și specificațiile pot fi modificate de producător fără să anunțe acest lucru.



- Consum în stand-by: 0,5 W
- La unele circuite imprimate nu sunt folosite substanțe de întârziere flacăra pe bază de halogeni
- Nu sunt folosite substanțe de întârziere flacăra pe bază de halogeni la construcția carcaselor.

Tehnologie radio Bluetooth

Tehnologia radio Bluetooth este o tehnologie radio de arie mică ce leagă dispozitive digitale, precum calculatoare și camere digitate. Folosind tehnologia radio Bluetooth, puteți lucra cu echipamente aflate pe o rază de 10 m.

Tehnologia radio Bluetooth este folosită în mod obișnuit pentru conectarea a două dispozitive, dar un singur dispozitiv poate fi conectat la mai multe dispozitive.

Nu aveți nevoie de fire pentru a vă conecta precum la conectarea cu dispozitive USB și nu trebuie să plasați dispozitivele față în față așa cum se întâmplă în cazul tehnologiei de conectare în infraroșu. Puteți folosi tehnologia cu un dispozitiv Bluetooth în geantă sau în buzunar.

Tehnologia radio Bluetooth este un standard global acceptat de mii de companii. Aceste companii produc bunuri care răspund standardului global.

Versiuni și profile Bluetooth acceptate

Profilele se referă la un set standard de capacități pentru diferite capacități ale produsului Bluetooth. Sistemul acceptă următoarele versiuni Bluetooth și profile.

Versiuni Bluetooth acceptate:

Bluetooth standard versiunea 2.0

Profile Bluetooth acceptate:

A2DP (Advanced Audio
Distribution Profile)
AVRCP (Audio Video Remote
Control Profile)

Raza de comunicare efectivă

Dispozitivele Bluetooth trebuie să fie folosite la o distanță de aproximativ 10 m (fără obstacole) unul de celălalt. Raza de comunicare efectivă se poate scurta în următoarele condiții:

- Când o persoană, obiect metalic, perete sau alt obstacol se află între dispozitivele cu conexiune Bluetooth.

- Locațiile în care este instalată o rețea LAN radio
- În apropierea cuptoarelor cu microunde ce funcționează.
- Locațiile în care apar câmpuri electromagnetice.

Efecte asupra altor dispozitive

Dispozitivele Bluetooth și rețelele LAN radio (IEEE 802,11b-g) folosesc aceeași bandă de frecvență (2,5 GHz). Când folosiți un dispozitiv Bluetooth în apropierea unei rețele LAN radio, câmpul electromagnetic poate interfera. Aceasta poate duce la rate slabe de transfer date, zgomote sau incapacitate de conectare. Dacă se întâmplă acest lucru, încercați următoarele remedii:

- Încercați să conectați acest sistem și telefonul mobil cu Bluetooth la o distanță de cel puțin 10 m față de echipamentele LAN radio.
- Oprii alimentarea rețelei LAN radio, atunci când folosiți dispozitive Bluetooth în mai puțin de 10 m.

Efecte asupra altor dispozitive

Undele radio emise de acest sistem pot interfera cu unele dispozitive medicale. Deoarece acesta poate duce la o funcționare defectuoasă a acestor dispozitive trebuie să opriți sistemul, telefonul cu Bluetooth și dispozitivul Bluetooth în următoarele locații:

- în spitale, trenuri, avioane, stații de benzină și în orice alt loc cu gaze inflamabile
- lângă uși automate sau sisteme de alarmă

Note

- Acest sistem acceptă funcții de securitate în conformitate cu specificația Bluetooth, în scopul de a asigura securitatea pe timpul comunicației utilizând tehnologia Bluetooth. Totuși, în funcție de setări și de alți factori, acest tip de securitate poate fi insuficientă și trebuie să utilizați tehnologia Bluetooth cu multă atenție atunci când realizați o comunicație
- Sony nu poate fi tras la răspundere în nici un fel pentru pagubele sau alte pierderi rezultate din scurgerile de informații, pe timpul comunicației, folosind tehnologia Bluetooth.
- Comunicația Bluetooth nu este garantată în cazul tuturor dispozitivelor Bluetooth care au același profil cu acest sistem.
- Dispozitivele Bluetooth conectate la acest sistem trebuie să fie conforme cu specificația Bluetooth prescrisă de Bluetooth SIG, Inc. și trebuie să se certifice că sunt conforme. Totuși, chiar și atunci când un dispozitiv este conform cu specificația Bluetooth, pot exista cazuri în care caracteristicile sau specificațiile dispozitivului Bluetooth fac imposibilă conectarea sau presupun moduri diferite de control, display sau operare.
- În funcție de dispozitivul conectat la sistem, de mediul de comunicație, sau de condițiile înconjurătoare, pot apare zgomote sau sonorul se poate opri.

Dispozitive USB compatibile cu acest sistem

Cu acest sistem puteți folosi următoarele dispozitive USB Sony. Alte dispozitive USB nu pot fi înregistrate/redate în acest sistem.

Player digital Sony verificat (martie 2008)

Nume produs	Nume model
Walkman®	NWD-B103/ B103F/ B105/ B105F
	NWZ- B103F/ B105F
	NWZ- A815/ A816/ A818/
	NWZ-S515/ S516/ S615F/ S616F/ S618F

Verificați website-urile următoare pentru ultimele informații despre dispozitive compatibile.

Pentru clienții din U.S.A.:

<<http://www.sony.com/shelfsupport/>>

Pentru clienții din Canada

Engleză: <<http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/>>

Franceză:

<<http://www.fr.sony.ca/ElectronicsSupport/>>

Pentru clienți din Europa:

<<http://support.sony-europe.com/>>

Pentru clienți din America Latină:

<<http://www.sony-latin.com/index.crp>>

Pentru clienți din Asia și Oceania:

<<http://www.sony-asia.com/support>>

Note

- Când formatați dispozitivul USB, asigurați-vă că formatați utilizând dispozitivul însuși sau software-ul de formatare dedicat aceluși dispozitiv. Altfel nu veți putea înregistra corespunzător în acest sistem dispozitivul USB.

- Nu folosiți alt dispozitiv USB decât acesta. Funcționarea cu alte tipuri de dispozitive USB nu este garantată.
- Funcționarea nu este întotdeauna asigurată nici chiar atunci când se folosesc dispozitive USB compatibile.
- Unele din aceste dispozitive USB nu pot fi achiziționate într-o anumite zone.

Note despre Walkman®

- Când transferați muzică pe un Walkman® folosind „Media Manager pentru WOLKMAN”, asigurați-vă ca aceasta se face în format MP3. Fișierele în format MP4 (AAC sau VIDEO) nu sunt afișate în acest sistem.
- Conectați Walkmanul® la sistem numai după dispariția de pe Walkman® a mesajelor „Creating Library” (crează lista) sau „Creating Database” (crează baza de date).

Dispozitive Bluetooth

Pentru dispozitivele Bluetooth compatibile verificați următoarele site-uri:

Pentru clienții din U.S.A.:

<<http://www.sony.com/shelfsupport/>>

Pentru clienții din Canada

Engleză: <<http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/>>

Franceză:

<<http://www.fr.sony.ca/ElectronicsSupport>

Pentru clienți din Europa:

<<http://support.sony-europe.com/>>

Pentru clienți din America Latină:

<<http://www.sony-latin.com/index.crp>>

Pentru clienți din Asia și Oceania:

<<http://www.sony-asia.com/support>>